

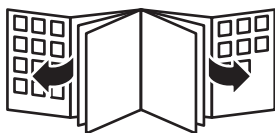
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

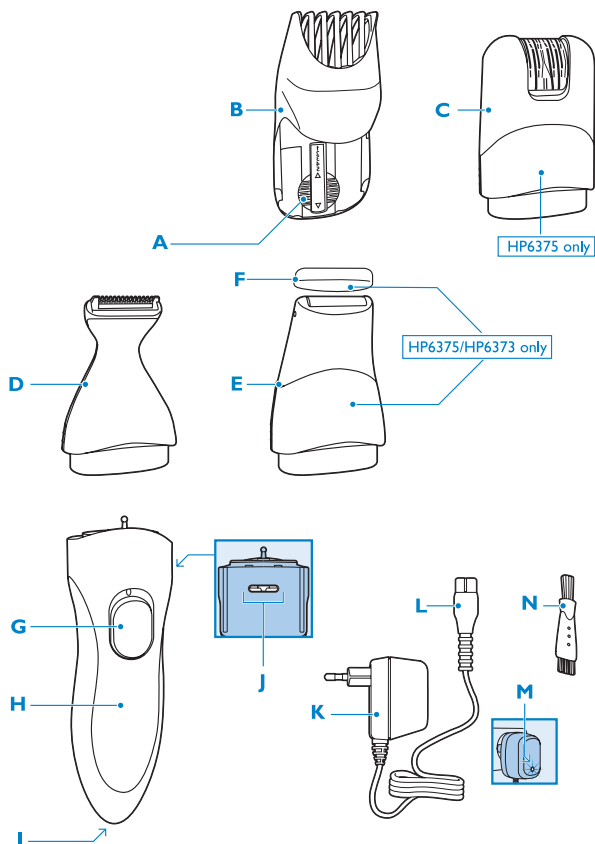
HP6375, HP6373, HP6371



**PHILIPS**

Downloaded from [www.vandenborre.be](http://www.vandenborre.be)







<b>ENGLISH</b>	<b>6</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>15</b>
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>25</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>36</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>46</b>
<b>FRANÇAIS (CANADA)</b>	<b>56</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>65</b>
<b>NEDERLANDS</b>	<b>75</b>
<b>PORTUGUÊS</b>	<b>85</b>
<b>PORTUGUÊS DO BRASIL</b>	<b>95</b>
<b>TÜRKÇE</b>	<b>105</b>

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## General description (Fig. 1)

- A** Setting selector
- B** Precision comb
- C** Epilating head (HP6375 only)
- D** Precision trimmer
- E** Micro shaver (HP6375/HP6373 only)
- F** Protection cap of micro shaver (HP6375/HP6373 only)
- G** On/off slide
- H** Handle
- I** Socket for appliance plug
- J** Setting indicator
- K** Adapter
- L** Appliance plug
- M** Charging light
- N** Cleaning brush

## Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

### Danger

- Make sure the adapter does not get wet.

### Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter and on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of

experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### **Caution**

- Use, charge and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.
- Only use the adapter supplied to charge the appliance.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Do not use the appliance when one of the attachments or combs is damaged or broken as this may cause injury.
- Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- This appliance is only intended for shaving and trimming the bikini line. Do not use it for another purpose.
- Never try to trim your eyelashes.
- HP6375 only: When you use the epilating head, keep the running appliance away from your scalp hair; eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc. to prevent damage and injuries.
- If the appliance is subjected to a major change in temperature, pressure or humidity, let the appliance acclimatise for 30 minutes before you use it.

### **Compliance with standards**

- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.
- This appliance complies with the internationally approved safety regulations and can be safely used in the bath or shower and cleaned under the tap (Fig. 2).

## Preparing for use

### Charging

Charge the appliance for at least 10 hours before you use it for the first time and after a long period of disuse.

When the appliance is fully charged, it has a cordless operating time of up to 60 minutes. Do not charge the appliance for more than 24 hours.

The appliance does not run from the mains when the battery is empty.

Make sure the appliance is switched off during charging.

- 1** Insert the appliance plug into the appliance (Fig. 3).
- 2** Put the adapter in the wall socket.
- ▶ The charging light on the adapter goes on to indicate that the appliance is charging (Fig. 4).

*Note: The charging light does not change colour and does not go out when the appliance is fully charged.*

### Optimising the lifetime of the rechargeable battery

- Remove the adapter from the wall socket when the battery is fully charged (which takes 10 hours).
- Do not leave the appliance plugged into the wall socket for more than 24 hours.
- Discharge the battery completely twice a year by letting the motor run until it stops. Then fully recharge the battery.

### Attaching/detaching attachments

All attachments (epilating head (HP6375 only), precision trimmer and micro shaver (HP6375/HP6373 only) can be attached and detached in the same way.

- 1** To attach the attachment, push it onto the appliance (Fig. 5).
- 2** To detach the attachment, pull it off the appliance. (Fig. 6)



## Using the appliance

Make sure that the appliance is fully charged before you start to use it. It is not possible to run the appliance from the mains when the battery is empty.

*Note: Do not move the appliance too fast. Make smooth and gentle movements.*

### Trimming the bikini line with precision trimmer and precision comb

Use the precision trimmer with the precision comb to trim your bikini line.

- 1** Put the precision trimmer on the appliance (see section 'Attaching/detaching attachments' in chapter 'Preparing for use').
  - 2** Slide the precision comb into the guiding grooves on both sides of the appliance (Fig. 7).
  - 3** Press the setting selector (1) and slide the comb upwards or downwards (2) to set the desired setting (Fig. 8).
- D** The coloured circle on the handle shows the selected setting. The table shows which hair lengths you achieve with the different settings. When you trim for the first time, start at the highest setting (5) to familiarise yourself with the precision trimmer.

### Settings of precision comb

Setting	Hair length after trimming
1	2mm
2	4mm
3	6mm
4	8mm
5	10mm

**4** Push the on/off slide upwards to switch on the appliance.

**5** Move the precision trimmer with the precision comb slowly through the hair (Fig. 9).

- To trim in the most effective way, move the appliance against the direction of hair growth.
- Since all hair does not grow in the same direction, you need to move the appliance in different directions (upward, downward or across).
- Make sure that the flat part of the comb is always fully in contact with the skin to obtain an even result.
- To make trimming easier, stretch the skin with your free hand during trimming (Fig. 10).

**6** Regularly remove cut hair from the comb.

If a lot of hair has accumulated in the comb, remove the comb from the appliance and blow and/or shake the hair out of it.

### **Styling with precision trimmer**

---

Use the precision trimmer without the precision comb to style your bikini line.

**1** Put the precision trimmer (without precision comb) on the appliance (see section 'Attaching/detaching attachments' in chapter 'Preparing for use') (Fig. 5).

► Trimming without the precision comb results in a hair length of approx. 0.6mm.

**2** If necessary, remove the precision comb from the precision trimmer. (Fig. 11)

**3** Push the on/off slide upwards to switch on the appliance.

**4** Move the appliance towards the desired contour of your bikini line. Touch the hair lightly with the precision trimmer. (Fig. 12)

The trimmer can be applied:

- 1 with the trimmer teeth pointing straight towards the skin. (Fig. 13)
- 2 with the flat part of the trimmer pointing straight towards the skin (Fig. 14)

You can be as creative as you like when you style your bikini line. You can even draw and cut out a template, for instance a heart shape, which you can use to create a personal style.

*Note: We advise you not to use the precision trimmer in the shower, because an even trimming result cannot be guaranteed.*

### **Epilating with epilating head (HP6375 only)**

---

Use the epilating head to epilate your bikini line.

Keep the epilating head away from water.

Do not use the epilating head on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.

*Note: Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilating head. This phenomenon soon disappears as your skin gets used to epilation and the hairs that grow back become thinner and softer. If the irritation does not disappear within 3 days, we advise you to consult your doctor.*

*Note: We advise you not to use the epilating head in the shower, because a good epilating result cannot be guaranteed.*

*Tip: Epilating is easier just after taking a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start epilating.*

- 1** Put the epilating head on the appliance (see section 'Attaching/detaching attachments' in chapter 'Preparing for use').
- 2** Push the on/off slide upwards to switch on the appliance.
- 3** Place the appliance perpendicularly onto the skin so that the epilating attachment is in proper contact with the skin.
- 4** Stretch the skin with your free hand to make the hairs stand upright.

- 5 Move the appliance slowly against the direction of hair growth (Fig. 15).

Do not exert any pressure.

### **Shaving with micro shaver (HP6375/HP6373 only)**

Use the micro shaver to remove stubble along contoured edges of your bikini line. This allows you to keep your bikini line smooth and well-defined.

*Note: If you do not use the appliance frequently, use the precision trimmer to shorten longer hairs before you use the micro shaver (see section 'Styling with the precision trimmer' in this chapter).*

- 1 Put the micro shaver on the appliance (see section 'Attaching/detaching attachments' in chapter 'Preparing for use').
- 2 Remove the protection cap (Fig. 16).
- 3 Push the on/off slide upwards to switch on the appliance.
- 4 Press the shaving foil gently on the skin and move the appliance against the direction of hair growth (Fig. 17).

*Note: You can also use the micro shaver in the shower.*

### **Cleaning**

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

*Note: The appliance does not need to be lubricated.*

- 1 Switch off the appliance, pull the adapter out of the wall socket and pull the appliance plug out of the appliance.
- 2 Remove any comb and/or attachment from the appliance.
- 3 Blow and/or shake out any hair that has accumulated in the attachments and/or combs.
- 4 Clean the attachments and the combs with the cleaning brush or under the tap.

*Note: To clean the micro shaver, see section 'Cleaning the micro shaver' below.*

- 5** Clean the adapter and the handle with the cleaning brush or with a dry cloth.

Keep the adapter dry.

### **Cleaning the micro shaver (HP6375/HP6373 only)**

The shaving foil is very delicate. Handle it carefully. Replace the shaving unit if the shaving foil is damaged.

- 1** Pull the shaving foil unit in the direction of the arrow to remove it from the bottom part of the micro shaver (Fig. 18).
- 2** Clean the cutter and its surroundings and the inside of the shaving foil unit carefully with the cleaning brush or under the tap.

### **Replacement**

If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.

Only replace damaged or worn attachments or combs with original Philips replacement attachments or combs

Philips replacement attachments, combs and adapters are available from your Philips dealer and authorised Philips service centres.

If you have any difficulties obtaining an adapter or replacement attachments and combs for the appliance, contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet).

### **Environment**

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling (Fig. 19).
- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If

you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way. (Fig. 20)

- 1** Remove the adapter from the wall socket and pull the appliance plug out of the appliance.
- 2** Let the appliance run until the motor stops.
- 3** If there is an attachment on the handle, remove the attachment.
- 4** Pry the inner part out of the housing with a screwdriver. (Fig. 21)
- 5** Pull the inner part out of the appliance (Fig. 22).
- 6** Remove the rechargeable battery from the inner part with a screwdriver. (Fig. 23)
- 7** Cut the wires close to the battery with a pair of household scissors.

Do not connect the appliance to the mains again after you have removed the rechargeable battery.

### **Guarantee & service**

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at **[www.philips.com](http://www.philips.com)** or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Support von Philips optimal nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A** Wahlschalter
- B** Präzisionskamm
- C** Epilierkopf (nur HP6375)
- D** Präzisionstrimmer
- E** Micro-Rasierer (nur HP6375/HP6373)
- F** Schutzkappe für Micro-Rasierer (nur HP6375/HP6373)
- G** Ein-/Ausschalter
- H** Griff
- I** Buchse für Gerätestecker
- J** Einstellungsanzeige
- K** Adapter
- L** Gerätestecker
- M** Ladeanzeige
- N** Reinigungsbürste

## Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

### Gefahr

- Achten Sie darauf, dass der Adapter nicht nass wird.

### Warnhinweis

- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die Spannungsangabe am Adapter und am Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker; da dies den Benutzer gefährden kann.

- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

### **Achtung**

- Benutzen und laden Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 15 °C und 35 °C. Bewahren Sie es auch in diesem Temperaturbereich auf.
- Verwenden Sie zum Laden des Geräts ausschließlich den mitgelieferten Adapter.
- Wenn der Adapter defekt oder beschädigt ist, darf er nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten oder defekten Aufsatz oder Kamm.
- Gehen Sie vorsichtig mit heißem Wasser um. Achten Sie darauf, dass das Wasser nicht zu heiß ist und Sie sich nicht die Hände verbrühen.
- Das Gerät ist ausschließlich zum Rasieren und Schneiden der Bikinizone vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.
- Versuchen Sie niemals, Ihre Wimpern mit dem Gerät zu schneiden.
- Nur HP6375: Halten Sie bei der Nutzung des Epilierkopfes das eingeschaltete Gerät fern von Kopfhaut, Wimpern und Augenbrauen sowie von Kleidung, Fäden, Kabeln, Bürsten usw., um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
- Wird das Gerät hohen Temperatur-, Druck- oder Feuchtigkeitsschwankungen ausgesetzt, sollten Sie es vor Gebrauch 30 Minuten an die Umgebung anpassen lassen.

### **Normerfüllung**

- Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.



- Dieses Gerät erfüllt die internationalen Sicherheitsvorschriften und kann ohne Bedenken unter der Dusche oder in der Badewanne benutzt sowie unter fließendem Wasser gereinigt werden (Abb. 2).

## Für den Gebrauch vorbereiten

### Laden

Laden Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch oder nach längerer Gebrauchspause mindestens 10 Stunden lang auf.

Das voll aufgeladene Gerät können Sie bis zu 60 Minuten kabellos verwenden. Laden Sie das Gerät nicht länger als 24 Stunden auf.

Das Gerät kann bei leeren Akkus nicht am Stromnetz betrieben werden.

Das Gerät muss während des Ladens ausgeschaltet sein!

**1** Stecken Sie den Gerätestecker in das Gerät (Abb. 3).

**2** Stecken Sie den Adapter in die Steckdose.

- Die Ladeanzeige am Adapter leuchtet auf und signalisiert, dass das Gerät aufgeladen wird (Abb. 4).

*Hinweis: Die Ladeanzeige ändert nicht ihre Farbe und schaltet sich nicht aus, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.*

### Die Lebensdauer des Akkus optimieren

- Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose, sobald der Akku voll geladen ist (nach 10 Stunden).
- Lassen Sie das Gerät nicht länger als 24 Stunden am Netz.
- Entladen Sie den Akku zweimal pro Jahr vollständig, indem Sie den Motor so lange laufen lassen, bis er anhält. Laden Sie den Akku dann wieder vollständig auf.

### Die Aufsätze befestigen und abnehmen

Alle Aufsätze (Epilierkopf (nur HP6375), Präzisionstrimmer und Micro-Rasierer (nur HP6375/HP6373) lassen sich auf die gleiche Weise befestigen und abnehmen.

- 1** Um einen Aufsatz zu befestigen, drücken Sie ihn auf das Gerät (Abb. 5).
- 2** Um einen Aufsatz abzunehmen, ziehen Sie ihn vom Gerät ab. (Abb. 6)

### Das Gerät benutzen

Das Gerät muss voll geladen sein, bevor Sie es benutzen.  
Das Gerät lässt sich bei leerem Akku nicht am Netz betreiben.

*Hinweis: Gehen Sie langsam mit ruhigen und kontrollierten Bewegungen vor.*

### Bikinizone mit Präzisionstrimmer und Präzisionskamm trimmen

Benutzen Sie zum Trimmen der Bikinizone den Präzisionstrimmer und Präzisionskamm.

- 1** Befestigen Sie den Präzisionstrimmer am Gerät (siehe Abschnitt 'Die Aufsätze befestigen und abnehmen' im Kapitel 'Für den Gebrauch vorbereiten').
  - 2** Schieben Sie den Präzisionskamm in die Rillen an beiden Seiten des Geräts, bis er hörbar einrastet (Abb. 7).
  - 3** Schieben Sie den Wahlschalter (1) nach oben oder unten (2) auf die gewünschte Einstellung (Abb. 8).
    - Der farbige Kreis auf dem Griff zeigt die ausgewählte Einstellung an. Aus der Tabelle können Sie ersehen, welche Haarlänge Sie mit den verschiedenen Einstellungen erreichen.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, schneiden Sie zunächst bei höchster Schnittlängeneinstellung (5), um sich mit dem Präzisionstrimmer vertraut zu machen.

### Einstellungen des Präzisionskamms

Einstellung	Haarlänge nach dem Schneiden
1	2 mm
2	4 mm

Einstellung	Haarlänge nach dem Schneiden
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm

**4** Schieben Sie den Ein-/Ausschalter nach oben, um das Gerät einzuschalten.

**5** Führen Sie den Präzisionstrimmer mit dem Präzisionskamm langsam durch das Haar (Abb. 9).

- Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie das Gerät gegen die Haarwuchsrichtung führen.
- Da das Haar nicht überall in dieselbe Richtung wächst, müssen Sie das Gerät in verschiedene Richtungen führen (nach oben, unten oder quer).
- Die flache Seite des Schneidekamms muss immer auf der Haut aufliegen, um einen gleichmäßigen Schnitt zu erzielen.
- Straffen Sie die Haut mit der freien Hand, um sich das Schneiden zu erleichtern (Abb. 10).

**6** Entfernen Sie zwischendurch die abgeschnittenen Haare vom Kammaufsatz.

Wenn sich viel Haar im Kammaufsatz angesammelt hat, nehmen Sie diesen ab und pusten oder schütteln Sie die Haare heraus.

### Stylen mit dem Präzisionstrimmer

Benutzen Sie zum Stylen der Bikinizone den Präzisionstrimmer ohne den Präzisionskamm.

**1** Setzen Sie den Präzisionstrimmer (ohne Präzisionskamm) auf das Gerät (siehe Abschnitt 'Die Aufsätze befestigen und abnehmen' im Kapitel 'Für den Gebrauch vorbereiten') (Abb. 5).

- ▶ Beim Schneiden ohne Kammaufsatz verbleibt eine Haarlänge von ca. 0,6 mm.

- 2** Ziehen Sie, sofern erforderlich, den Präzisionskamm vom Präzisionstrimmer ab. (Abb. 11)
- 3** Schieben Sie den Ein-/Ausschalter nach oben, um das Gerät einzuschalten.
- 4** Führen Sie das Gerät in Richtung der gewünschten Kontur der Bikinizone. Berühren Sie dabei das Haar leicht mit dem Präzisionstrimmer. (Abb. 12)

Der Trimmer kann wie folgt angewandt werden:

- 1 mit den Zähnen des Trimmers direkt auf die Haut gerichtet (Abb. 13)
- 2 mit der flachen Seite des Trimmers direkt auf die Haut gerichtet (Abb. 14)

Sie können beim Stylen Ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Sie können sogar eine Schablone zeichnen und ausschneiden (z. B. ein Herz), die Sie dann für Ihr persönliches Styling verwenden können.

*Hinweis: Wir raten von einer Benutzung des Präzisionstrimmers unter der Dusche ab, da unter diesen Umständen kein gleichmäßiger Schnitt gewährleistet ist.*

### **Epilieren mit dem Epilierkopf (nur HP6375)**

---

Benutzen Sie den Epilierkopf zur Epilation Ihrer Bikinizone.

Halten Sie den Epilierkopf von Wasser fern.

Bei Hautreizungen, Krampfadern, Pickeln, Ausschlag, Entzündungen, (behaarten) Muttermalen oder Wunden sollten Sie den Epilierkopf nicht verwenden, ohne vorher einen Arzt zu konsultieren. Gleiches gilt für Patienten mit geschwächter Immunabwehr, Diabetes, Hämophilie und Immunschwäche.

*Hinweis: Bei den ersten Anwendungen des Epilierkopfes kann eine leichte Rötung oder Reizung der Haut auftreten. Dies wird schnell abklingen, sobald sich Ihre Haut an das Epilieren gewöhnt hat. Auch sind die nachwachsenden Haare weicher und feiner. Hält die Reizung jedoch länger als drei Tage an, sollten Sie Ihren Arzt konsultieren.*

*Hinweis: Wir raten von einer Benutzung des Epilierkopfes unter der Dusche ab, da unter diesen Umständen das gewünschte Ergebnis nicht gewährleistet ist.*

*Tipp: Das Epilieren ist nach einem Dusch- oder Vollbad am leichtesten. Achten Sie darauf, dass Ihre Haut vor der Epilation vollkommen trocken ist.*

- 1** Befestigen Sie den Epilierkopf am Gerät (siehe Abschnitt 'Die Aufsätze befestigen und abnehmen' im Kapitel 'Für den Gebrauch vorbereiten').
- 2** Schieben Sie den Ein-/Ausschalter nach oben, um das Gerät einzuschalten.
- 3** Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut, so dass der Epilieraufsatz immer Kontakt mit der Haut hat.
- 4** Straffen Sie die Haut mit der freien Hand, damit sich die Haare aufrichten.
- 5** Führen Sie das Gerät langsam gegen die Haarwuchsrichtung (Abb. 15).

Üben Sie dabei keinerlei Druck aus.

### **Rasieren mit dem Micro-Rasierer (nur HP6375/HP6373)**

Benutzen Sie den Micro-Rasierer, um kurze Haare entlang der Konturen Ihrer Bikinizone zu entfernen. So bleibt Ihre Bikinizone glatt und genau definiert.

*Hinweis: Wenn Sie das Gerät selten benutzen, sollten Sie längere Haare zunächst mit dem Präzisionstrimmer kürzen, bevor Sie den Micro-Rasierer verwenden (siehe Abschnitt 'Stylen mit dem Präzisionstrimmer' in diesem Kapitel).*

- 1** Befestigen Sie den Micro-Rasierer am Gerät (siehe Abschnitt 'Die Aufsätze befestigen und abnehmen' im Kapitel 'Für den Gebrauch vorbereiten').
- 2** Entfernen Sie die Schutzkappe (Abb. 16).

- 3** Schieben Sie den Ein-/Ausschalter nach oben, um das Gerät einzuschalten.
- 4** Setzen Sie die Scherfolie vorsichtig auf die Haut und führen Sie das Gerät gegen die Haarwuchsrichtung (Abb. 17).

*Hinweis: Sie können den Micro-Rasierer auch unter der Dusche verwenden.*

## **Reinigung**

Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

*Hinweis: Das Gerät muss nicht geölt werden.*

- 1** Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose und den Gerätestecker vom Gerät.
- 2** Nehmen Sie den Schneidekamm und andere Aufsätze vom Gerät ab.
- 3** Pusten und/oder schütteln Sie die Haare heraus, die sich möglicherweise im (Kamm-)Aufsatz angesammelt haben.
- 4** Reinigen Sie die Aufsätze und Kämme mit der Reinigungsbürste oder unter fließendem Wasser.

*Hinweis: Zur Reinigung des Micro-Rasierers siehe Abschnitt 'Den Micro-Rasierer reinigen' unten.*

- 5** Reinigen Sie den Adapter und den Handgriff mit der Reinigungsbürste oder mit einem trockenen Tuch.

Halten Sie den Adapter trocken.

### **Den Micro-Rasierer reinigen (nur HP6375/HP6373)**

Die Scherfolie ist sehr empfindlich, gehen Sie vorsichtig damit um. Ersetzen Sie die Schereinheit, wenn die Scherfolie beschädigt ist.

- 1** Ziehen Sie die Scherfolieneinheit in Pfeilrichtung, um sie vom unteren Teil des Micro-Rasierers abzunehmen (Abb. 18).

- 2** Reinigen Sie die Schneideeinheit, die umliegenden Bereiche sowie die Innenseite der Scherfolieneinheit vorsichtig mit der Reinigungsbürste oder unter fließendem Wasser.

## Ersatz

Wenn der Adapter defekt oder beschädigt ist, darf er nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden. Abgenutzte und beschädigte Aufsätze oder Kammaufsätze dürfen nur durch Original-Philips Ersatzaufsätze ausgetauscht werden.

Ersatzteile wie Aufsätze, Kammaufsätze und Adapter sind bei Ihrem Philips Händler oder einem Philips Service-Center erhältlich.

Falls Sie Schwierigkeiten haben sollten, einen Ersatzadapter, -aufsatz oder -kammaufsatz für das Gerät zu finden, wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land (Telefonnummer siehe Garantieschrift).

## Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle (Abb. 19).
- Der integrierte Akku enthält Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entfernen Sie den Akku, bevor Sie das Gerät an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben. Geben Sie den gebrauchten Akku bei einer Batteriesammelstelle ab. Falls Sie beim Entfernen des Akkus Probleme haben, können Sie das Gerät auch an ein Philips Service-Center geben. Dort wird der Akku umweltgerecht entsorgt. (Abb. 20)

- 1** Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose und den Gerätestecker vom Gerät.
- 2** Lassen Sie das Gerät laufen, bis der Motor stillsteht.
- 3** Wenn sich ein Aufsatz auf dem Handgriff befindet, entfernen Sie diesen.
- 4** Lösen Sie die inneren Komponenten mit Hilfe eines Schraubendrehers vom Gehäuse. (Abb. 21)
- 5** Ziehen Sie die inneren Komponenten aus dem Gerät (Abb. 22).

**6** Nehmen Sie den Akku mithilfe eines Schraubendrehers heraus. (Abb. 23)

**7** Durchtrennen Sie die Drähte am Akku mit einer Haushaltsschere.

Verbinden Sie das Gerät nicht mehr mit dem Stromnetz, nachdem Sie den Akku entnommen haben.

### **Garantie und Kundendienst**

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website (**[www.philips.com](http://www.philips.com)**), oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips Händler.



## Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλώς ήρθατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που παρέχει η Philips, καταχωρήστε το προϊόν σας στην ιστοσελίδα [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Γενική περιγραφή (Εικ. 1)

- A** Επιλογέας ρυθμίσεων
- B** Χτένα ακριβείας
- C** Αποτριχωτική κεφαλή (μόνο στον τύπο HP6375)
- D** Κόπτης ακριβείας
- E** Μικρή ξυριστική (μόνο στους τύπους HP6375/HP6373)
- F** Προστατευτικό κάλυμμα μικρής ξυριστικής (μόνο στους τύπους HP6375/HP6373)
- G** Διακόπτης on/off
- H** Λαβή
- I** Υποδοχή βύσματος συσκευής
- J** Δείκτης ρύθμισης
- K** Μετασχηματιστής
- L** Βύσμα συσκευής
- M** Λυχνία φόρτισης
- N** Βουρτσάκι καθαρισμού

## Σημαντικό

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

### Κίνδυνος

- Φροντίστε να μη βραχεί ο μετασχηματιστής.

### Προειδοποίηση

- Ελέγξτε εάν η τάση που αναγράφεται στο μετασχηματιστή και στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος προτού συνδέσετε τη συσκευή.

- Μην κόψετε το βύσμα του μετασχηματιστή για να το αντικαταστήσετε με άλλο, καθώς αυτό προκαλεί επικίνδυνες καταστάσεις.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εκτός και εάν τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.

### **Προσοχή**

- Χρησιμοποιείτε, φορτίζετε και αποθηκεύετε τη συσκευή σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το μετασχηματιστή που παρέχεται για να φορτίσετε τη συσκευή.
- Εάν ο μετασχηματιστής υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο με αυθεντικό προς αποφυγή κινδύνου.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν κάποιο από τα εξαρτήματα ή τις χτένες έχει φθαρεί ή σπάσει καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Να προσέχετε με το ζεστό νερό. Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του νερού ώστε να μην προκαλέσετε εγκαύματα στα χέρια σας εάν το νερό είναι καυτό.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται αποκλειστικά για ξύρισμα και κοπή της γραμμής του μπικίνι. Μην τη χρησιμοποιείτε για κανέναν άλλο σκοπό.
- Μην δοκιμάσετε ποτέ να κόψετε τις βλεφαρίδες σας.
- Μόνο στον τύπο HP6375: Όταν χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική κεφαλή και η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, κρατήστε την μακριά από μαλλιά, φρύδια, βλεφαρίδες, ρούχα, νήματα, καλώδια, βούρτσες κ.λπ. προκειμένου να αποφύγετε βλάβες και τραυματισμούς.
- Εάν παρουσιαστεί μεγάλη αλλαγή στη θερμοκρασία, την πίεση ή την υγρασία του περιβάλλοντος της συσκευής, δώστε τη

δυνατότητα στη συσκευή να εγκλιματιστεί για 30 λεπτά πριν τη χρησιμοποίησете.

### **Συμμόρφωση με πρότυπα**

- Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα πρότυπα που αφορούν τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF). Εάν γίνει σωστός χειρισμός και σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης, η συσκευή είναι ασφαλής στη χρήση βάσει των επιστημονικών αποδείξεων που είναι διαθέσιμες μέχρι σήμερα.
- Η συγκεκριμένη συσκευή συμμορφώνεται με τους διεθνώς εγκεκριμένους κανονισμούς ασφαλείας και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια στο μπάνιο ή το ντους, καθώς και να καθαριστεί με νερό βρύσης (Εικ. 2).

## **Προετοιμασία για χρήση**

### **Φόρτιση**

Φορτίστε τη συσκευή για τουλάχιστον 10 ώρες πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά ή μετά από μεγάλο διάστημα μη χρήσης.

Όταν η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη, διαθέτει αυτονομία λειτουργίας έως και 60 λεπτά. Μην φορτίζετε τη συσκευή για περισσότερο από 24 ώρες.

Η συσκευή δεν λειτουργεί με ρεύμα όταν η μπαταρία είναι άδεια.

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη κατά τη φόρτιση.

- 1** Συνδέστε το βύσμα στη συσκευή (Εικ. 3).
- 2** Συνδέστε τον μετασχηματιστή στην πρίζα.
  - Η λυχνία φόρτισης του μετασχηματιστή ανάβει υποδεικνύοντας ότι η συσκευή φορτίζεται (Εικ. 4).

*Σημείωση: Η λυχνία φόρτισης δεν αλλάζει χρώμα και δεν σβήνει όταν η συσκευή φορτιστεί πλήρως.*

## Βελτιστοποίηση της διάρκειας ζωής της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

- Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή από την πρίζα όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως (το οποίο διαρκεί 10 ώρες).
- Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα για περισσότερο από 24 ώρες.
- Δύο φορές το χρόνο να αφήνετε το μοτέρ σε λειτουργία μέχρι να σταματήσει προκειμένου να αποφορτιστεί τελείως η μπαταρία. Στη συνέχεια να επαναφορτίζετε πλήρως την μπαταρία.

## Προσάρτηση/αφαίρεση εξαρτημάτων

Όλα τα εξαρτήματα [αποτριχωτική κεφαλή (μόνο στον τύπο HP6375), κόπτης ακριβείας και μικρή ξυριστική (μόνο στους τύπους HP6375/HP6373)] μπορούν να συνδεθούν και να αποσυνδεθούν με τον ίδιο τρόπο.

- 1** Για να προσαρτήσετε ένα εξάρτημα, πιέστε το πάνω στη συσκευή (Εικ. 5).
- 2** Για να αφαιρέσετε ένα εξάρτημα, τραβήξτε το από τη συσκευή. (Εικ. 6)

## Χρήση της συσκευής

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη πριν αρχίσετε να τη χρησιμοποιείτε.

Δεν είναι δυνατόν να λειτουργήσετε τη συσκευή με ρεύμα όταν η μπαταρία είναι άδεια.

*Σημείωση: Μην μετακινείτε τη συσκευή πολύ γρήγορα. Κάντε απαλές και αργές κινήσεις.*

## Περιποίηση της γραμμής του μπικίνι με τον κόπτη ακριβείας και τη χτένα ακριβείας

Χρησιμοποιήστε τον κόπτη ακριβείας σε συνδυασμό με τη χτένα ακριβείας για να περιποιηθείτε τη γραμμή του μπικίνι.

- 1** Τοποθετήστε τον κόπτη ακριβείας στη συσκευή (δείτε την ενότητα 'Προσάρτηση/αφαίρεση εξαρτημάτων' στο κεφάλαιο 'Προετοιμασία για χρήση').
- 2** Σύρετε τη χτένα ακριβείας στις εγκοπές-οδηγούς και στις δύο πλευρές της συσκευής (Εικ. 7).
- 3** Πιέστε τον επιλογέα ρύθμισης (1) και σύρετε τη χτένα προς τα επάνω ή προς τα κάτω (2) για να επιλέξετε την επιθυμητή ρύθμιση (Εικ. 8).
- Ο χρωματιστός κύκλος στη λαβή εμφανίζει την επιλεγμένη ρύθμιση.

Στον πίνακα εμφανίζονται τα μήκη των τριχών που επιτυγχάνετε με κάθε ρύθμιση.

Όταν πρόκειται να κόψετε τις τρίχες για πρώτη φορά, ξεκινήστε με την υψηλότερη ρύθμιση (5) προκειμένου να εξοικειωθείτε με τον κόπτη ακριβείας.

### Ρυθμίσεις της χτένας ακριβείας

Ρύθμιση	Μήκος τριχών μετά την κοπή
1	2 χιλ.
2	4 χιλ.
3	6 χιλ.
4	8 χιλ.
5	10 χιλ.

- 4** Πιέστε το διακόπτη on/off προς τα επάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 5** Μετακινήστε τον κόπτη ακριβείας, με τη χτένα ακριβείας προσαρτημένη, αργά μέσα από τις τρίχες (Εικ. 9).
  - Για κοπή με τον πιο αποτελεσματικό τρόπο, μετακινείτε τη συσκευή αντίθετα από τη φορά των τριχών.

- Επειδή δεν αναπτύσσονται όλες οι τρίχες προς την ίδια κατεύθυνση, θα πρέπει να μετακινείτε τη συσκευή προς διαφορετικές κατευθύνσεις (προς τα επάνω, προς τα κάτω ή κατά πλάτος).
- Να βεβαιώνετε ότι το επίπεδο τμήμα της χτένας κοπής είναι πάντα σε πλήρη επαφή με το δέρμα προκειμένου να έχετε ένα ομοιόμορφο αποτέλεσμα.
- Για να διευκολύνετε την κοπή, τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας κατά την κοπή (Εικ. 10).

## **6 Αφαιρείτε τακτικά τις κομμένες τρίχες από τη χτένα.**

Εάν έχουν συσσωρευτεί πολλές τρίχες στη χτένα, αφαιρέστε τη χτένα από τη συσκευή και φυσήστε ή/και τινάξτε την ώστε να φύγουν οι τρίχες.

## **Διαμόρφωση με τον κόπτη ακριβείας**

Χρησιμοποιήστε τον κόπτη ακριβείας χωρίς τη χτένα ακριβείας για να διαμορφώσετε τη γραμμή του μπικίνι.

**1** Τοποθετήστε τον κόπτη ακριβείας (χωρίς τη χτένα ακριβείας) στη συσκευή (δείτε την ενότητα 'Προσάρτηση/αφαίρεση εξαρτημάτων' στο κεφάλαιο 'Προετοιμασία για χρήση') (Εικ. 5).

► Η κοπή χωρίς τη χτένα ακριβείας έχει ως αποτέλεσμα τρίχες μήκους 0,6 χιλ. περίπου.

**2** Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε τη χτένα ακριβείας από τον κόπτη ακριβείας. (Εικ. 11)

**3** Πιέστε το διακόπτη on/off προς τα επάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

**4** Μετακινήστε τη συσκευή προς το επιθυμητό περίγραμμα της γραμμής του μπικίνι. Αγγίξτε τις τρίχες ελαφρά με τον κόπτη ακριβείας. (Εικ. 12)

Η εφαρμογή του κόπτη είναι δυνατή με τους εξής τρόπους:

- 1 με τα δοντάκια του κόπτη στραμμένα απευθείας προς το δέρμα. (Εικ. 13)
- 2 με το επίπεδο τμήμα του κόπτη στραμμένο απευθείας προς το δέρμα (Εικ. 14).

Μπορείτε να είστε όσο δημιουργικοί θέλετε κατά τη διαμόρφωση της γραμμής του μπικίνι. Μπορείτε ακόμα να σχεδιάσετε και να κόψετε ένα πρότυπο, για παράδειγμα σε σχήμα καρδιάς, με το οποίο μπορείτε να δημιουργήσετε το προσωπικό σας στυλ.

**Σημείωση:** Σας συμβουλευόμαστε να μην χρησιμοποιείτε τον κόπτη ακριβείας στο ντους, καθώς δεν μπορεί να εξασφαλιστεί ένα ομοιόμορφο αποτέλεσμα.

### **Αποτρίχωση με την αποτριχωτική κεφαλή (μόνο στον τύπο HP6375)**

Χρησιμοποιήστε την αποτριχωτική κεφαλή για να αποτριχώσετε τη γραμμή του μπικίνι.

Κρατήστε την αποτριχωτική κεφαλή μακριά από νερό.

Μην χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική κεφαλή σε ερεθισμένο δέρμα ή δέρμα με κισσούς, εξανθήματα, σπυράκια, κρεατοελιές (με τρίχες) ή πληγές. Ατομα με μειωμένη ανοσοαπάντηση, ή άτομα που πάσχουν από σακχαρώδη διαβήτη, αιμοφιλία ή ανοσοανεπάρκεια θα πρέπει επίσης να συμβουλευούνται πρώτα το γιατρό τους.

**Σημείωση:** Το δέρμα σας μπορεί να κοκκινίσει ελαφρά και να ερεθιστεί τις πρώτες φορές που θα χρησιμοποιήσετε την αποτριχωτική κεφαλή. Αυτό το φαινόμενο θα εξαφανιστεί σύντομα καθώς το δέρμα σας συνηθίζει την αποτρίχωση και οι τρίχες που ξαναφυτρώνουν είναι πιο λεπτές και πιο μαλακές. Εάν ο ερεθισμός δεν εξαφανιστεί μέσα σε 3 ημέρες, σας συνιστούμε να συμβουλευτείτε το γιατρό σας.

**Σημείωση:** Σας συμβουλευόμαστε να μην χρησιμοποιείτε την αποτριχωτική κεφαλή στο ντους, καθώς δεν μπορεί να εξασφαλιστεί ένα ομοιόμορφο αποτέλεσμα.

**Συμβουλή:** Η αποτρίχωση είναι ευκολότερη μετά το μπάνιο ή το ντους. Βεβαιωθείτε ότι το δέρμα σας είναι εντελώς στεγνό πριν αρχίσετε την αποτρίχωση.

- 1** Τοποθετήστε την αποτριχωτική κεφαλή στη συσκευή (δείτε την ενότητα 'Προσάρτηση/αφαίρεση εξαρτημάτων' στο κεφάλαιο 'Προετοιμασία για χρήση').
- 2** Πιέστε το διακόπτη on/off προς τα επάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 3** Κρατήστε τη συσκευή κάθετα επάνω στο δέρμα σας έτσι ώστε το εξάρτημα αποτρίχωσης να βρίσκεται σε σωστή επαφή με το δέρμα.
- 4** Τεντώστε το δέρμα με το ελεύθερο χέρι σας για να ανασηκωθούν οι τρίχες.
- 5** Μετακινήστε τη συσκευή αργά, αντίθετα από τη φορά των τριχών (Εικ. 15).

Μην ασκείτε καθόλου πίεση.

### **Ξύρισμα με τη μικρή ξυριστική (μόνο στους τύπους HP6375/HP6373)**

Χρησιμοποιήστε τη μικρή ξυριστική για να απομακρύνετε τις κοντές τρίχες κατά μήκος του περιγράμματος της γραμμής του μπικίνι. Αυτό σας επιτρέπει να διατηρείτε τη γραμμή του μπικίνι λεία και σωστά διαμορφωμένη.

*Σημείωση: Εάν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή συχνά, χρησιμοποιήστε τον κόπτη ακριβείας για να κοντύνετε τις μακριές τρίχες προτού χρησιμοποιήσετε τη μικρή ξυριστική (δείτε την ενότητα 'Διαμόρφωση με τον κόπτη ακριβείας' σε αυτό το κεφάλαιο).*

- 1** Τοποθετήστε τη μικρή ξυριστική στη συσκευή (δείτε την ενότητα 'Προσάρτηση/αφαίρεση εξαρτημάτων' στο κεφάλαιο 'Προετοιμασία για χρήση').
- 2** Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα (Εικ. 16).
- 3** Πιέστε το διακόπτη on/off προς τα επάνω για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.



- 4** Πιέστε το πλέγμα ξυρίσματος απαλά πάνω στο δέρμα και μετακινήστε τη συσκευή αντίθετα από τη φορά των τριχών (Εικ. 17).

*Σημείωση: Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τη μικρή ξυριστική στο ντους.*

## Καθαρισμός

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγαράκια, στιλβωτικά καθαριστικά ή υγρά όπως πετρέλαιο ή ασετόν για τον καθαρισμό της συσκευής.

*Σημείωση: Η συσκευή δε χρειάζεται λίπανση.*

- 1** Απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε το μετασχηματιστή από την πρίζα και μετά το βύσμα από τη συσκευή.
- 2** Αφαιρέστε οποιαδήποτε χτένα κοπής ή/και εξάρτημα από τη συσκευή.
- 3** Φυσήξτε ή/και τινάξτε τρίχες που έχουν τυχόν συσσωρευτεί στα εξαρτήματα ή/και στις χτένες.
- 4** Καθαρίστε τα εξαρτήματα και τις χτένες με το βουρτσάκι καθαρισμού ή με νερό βρύσης.

*Σημείωση: Για να καθαρίσετε τη μικρή ξυριστική, δείτε την ενότητα 'Καθαρισμός της μικρής ξυριστικής' που ακολουθεί.*

- 5** Καθαρίστε τον μετασχηματιστή και τη λαβή με το βουρτσάκι καθαρισμού ή με ένα στεγνό πανί.

Διατηρείτε τον μετασχηματιστή στεγνό.

## Καθαρισμός της μικρής ξυριστικής (μόνο στους τύπους HP6375/HP6373)

Το πλέγμα ξυρίσματος είναι πολύ ευπαθές. Χειριστείτε το με προσοχή. Αντικαταστήστε τη μονάδα ξυρίσματος εάν το πλέγμα ξυρίσματος υποστεί βλάβη/φθορά.

- 1** Τραβήξτε τη μονάδα του πλέγματος ξυρίσματος προς την κατεύθυνση του βέλους για να την αφαιρέσετε από το κάτω τμήμα της μικρής ξυριστικής (Εικ. 18).
- 2** Καθαρίστε προσεκτικά τον κόπτη, τον περιβάλλοντα χώρο του και το εσωτερικό του πλέγματος ξυρίσματος με το βουρτσάκι καθαρισμού ή με νερό βρύσης.

## **Αντικατάσταση**

Εάν ο μετασχηματιστής υποστεί βλάβη, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο με αυθεντικό προς αποφυγή κινδύνου.

Αντικαθιστάτε τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα ή χτένες μόνο με γνήσια ανταλλακτικά εξαρτήματα ή χτένες της Philips. Τα ανταλλακτικά εξαρτήματα, χτένες και μετασχηματιστές της Philips διατίθενται από τον αντιπρόσωπο σας της Philips και από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις της Philips.

Εάν αντιμετωπίζετε δυσκολίες στην ανεύρεση μετασχηματιστή ή ανταλλακτικών εξαρτημάτων και χτενών για τη συσκευή, επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης).

## **Περιβάλλον**

- Στο τέλος της ζωής της συσκευής μην την πετάξετε μαζί με τα συνηθισμένα απορρίμματα του σπιτιού σας, αλλά παραδώστε την σε ένα επίσημο σημείο συλλογής για ανακύκλωση (Εικ. 19).
- Η ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία περιέχει ουσίες που ενδέχεται να μολύνουν το περιβάλλον. Να αφαιρείτε πάντα την μπαταρία πριν απορρίψετε τη συσκευή και την παραδώσετε σε ένα επίσημο σημείο συλλογής. Να απορρίπτετε την μπαταρία σε επίσημο σημείο συλλογής για μπαταρίες. Εάν αντιμετωπίσετε δυσκολίες στην αφαίρεση της μπαταρίας, μπορείτε να απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips, όπου θα αφαιρέσουν την μπαταρία για εσάς και θα την απορρίψουν με τρόπο ασφαλής για το περιβάλλον. (Εικ. 20)

- 1** Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή από την πρίζα και μετά το βύσμα από τη συσκευή.
- 2** Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει μέχρι να σταματήσει το μοτέρ.
- 3** Εάν στη λαβή βρίσκεται προσαρτημένο κάποιο εξάρτημα, αφαιρέστε το.
- 4** Αποσπάστε το εσωτερικό μέρος από το περίβλημα με ένα κατσαβίδι. (Εικ. 21)
- 5** Τραβήξτε το εσωτερικό μέρος από τη συσκευή (Εικ. 22).
- 6** Αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από το εσωτερικό μέρος με ένα κατσαβίδι. (Εικ. 23)
- 7** Κόψτε τα καλώδια κοντά στην μπαταρία με ένα ψαλίδι.

Μην επανασυνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα μετά την αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.

## Εγγύηση & σέρβις

Εάν χρειάζεστε σέρβις ή πληροφορίες ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση **www.philips.com** ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπό σας της Philips.

## Introducción

Enhorabuena por la compra de este producto y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido de la asistencia que Philips le ofrece, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Descripción general (fig. 1)

- A** Selector de posición
- B** Peine-guía de precisión
- C** Cabezal depilador (sólo modelo HP6375)
- D** Recortador de precisión
- E** Microafeitadora (sólo modelos HP6375/HP6373)
- F** Tapa protectora de la microafeitadora (sólo modelos HP6375/HP6373)
- G** Botón de encendido/apagado
- H** Asa
- I** Toma para la clavija del aparato
- J** Indicador de posición
- K** Adaptador de corriente
- L** Clavija del aparato
- M** Piloto de carga
- N** Cepillo de limpieza

## Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

### Peligro

- Asegúrese de que el adaptador no se moje.

### Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el adaptador y en el propio aparato se corresponde con el voltaje de red local.
- El adaptador incorpora un transformador. No corte el adaptador para sustituirlo por otra clavija, ya que podría provocar situaciones de peligro.

- Este aparato no debe ser usado por personas (adultos o niños) con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida, ni por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, a menos que sean supervisados o instruidos acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con este aparato.

### **Precaución**

- Utilice y guarde el aparato a una temperatura entre 15 °C y 35 °C.
- Utilice únicamente el adaptador suministrado para cargar el aparato.
- Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.
- No utilice el aparato si alguno de los accesorios o peines-guía está dañado o roto, ya que podría ocasionar lesiones.
- Tenga cuidado con el agua caliente. Compruebe siempre que el agua no esté demasiado caliente para evitar quemarse las manos.
- Este aparato ha sido diseñado únicamente para afeitar y recortar la línea del bikini. No lo utilice con otra finalidad.
- No intente nunca recortar las pestañas.
- Sólo modelo HP6375: Cuando utilice el cabezal depilador, mantenga el aparato alejado del pelo de la cabeza, las cejas y las pestañas, así como de ropas, hilos, cables, cepillos, etc., con el fin de evitar accidentes o daños.
- Si el aparato sufre un cambio brusco de temperatura, presión o humedad, deje que se aclimate durante 30 minutos antes de utilizarlo.

### **Cumplimiento de normas**

- Este aparato Philips cumple todos los estándares sobre campos electromagnéticos (CEM). Si se utiliza correctamente y de acuerdo con las instrucciones de este manual, el aparato se puede usar de forma segura según los conocimientos científicos disponibles hoy en día.
- Este aparato cumple las normas de seguridad aprobadas internacionalmente, se puede utilizar de manera segura en el baño o en la ducha y se puede lavar bajo el grifo (fig. 2).

## Preparación para su uso

### Carga

---

Cargue el aparato durante al menos 10 horas antes de utilizarlo por primera vez y tras un largo período sin usarlo.

Cuando el aparato está completamente cargado, proporciona un tiempo de funcionamiento sin cable de hasta 60 minutos. No cargue el aparato durante más de 24 horas.

El aparato no funciona conectado a la red cuando la batería está descargada.

Asegúrese de que el aparato está apagado mientras se carga.

**1** Inserte la clavija del aparato en el mismo (fig. 3).

**2** Enchufe el adaptador a la toma de corriente.

► El piloto de carga del adaptador se iluminará para indicar que el aparato se está cargando (fig. 4).

*Nota: El piloto de carga no cambia de color ni se apaga cuando el aparato está completamente cargado.*

### Cómo optimizar la vida útil de la batería recargable

---

- Desenchufe el adaptador de la toma de corriente cuando la batería esté completamente cargada (tras 10 horas de carga).
- No deje el aparato enchufado a la red durante más de 24 horas.
- Descargue completamente la batería dos veces al año dejando que el motor funcione hasta que se pare. A continuación, recargue completamente la batería.

### Cómo colocar y quitar los accesorios

---

Todos los accesorios (cabezal depilador; sólo modelo HP6375), recortador de precisión y microafeitadora (sólo modelos HP6375/HP6373) se ponen y se quitan de la misma forma.

**1** Para colocar el accesorio en el aparato, presiónelo sobre éste (fig. 5).

- 2 Para quitar el accesorio del aparato, tire de él. (fig. 6)

## Uso del aparato

Asegúrese de que el aparato esté totalmente cargado antes de empezar a utilizarlo.

No es posible utilizar el aparato enchufado a la red cuando la batería está descargada.

*Nota: No mueva el aparato demasiado deprisa. Haga movimientos lentos y suaves.*

## Recorte de la línea del bikini con el recortador de precisión y el peine-guía de precisión

Utilice el recortador de precisión con el peine-guía de precisión para recortar la línea del bikini.

- 1 Coloque el recortador de precisión en el aparato (consulte la sección “Cómo colocar y quitar los accesorios” del capítulo “Preparación para su uso”).
  - 2 Deslice el peine-guía de precisión por las ranuras de guía situadas a ambos lados del aparato (fig. 7).
  - 3 Pulse el selector de posición (1) y deslice el peine-guía hacia arriba o hacia abajo (2) para ajustarlo a la posición deseada (fig. 8).
- El círculo coloreado del mango muestra la posición seleccionada. La tabla muestra las longitudes de pelo que se consiguen con las distintas posiciones.
- Cuando recorte por primera vez, seleccione la posición más alta (5) para familiarizarse con el recortador de precisión.

## Posiciones del peine-guía de precisión

Posición	Longitud del pelo después de recortarlo
1	2 mm
2	4 mm

Posición	Longitud del pelo después de recortarlo
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm

**4** Pulse el botón de encendido/apagado hacia arriba para encender el aparato.

**5** Desplace el recortador de precisión con el peine-guía de precisión lentamente por el pelo (fig. 9).

- Para cortar de la forma más eficaz, mueva el aparato en dirección contraria a la de crecimiento del pelo.
- Puesto que todo el pelo no crece en la misma dirección, deberá mover el aparato en distintas direcciones (hacia arriba, hacia abajo o a través).
- Asegúrese de que la parte plana del peine-guía esté siempre en contacto con la piel, para conseguir un resultado uniforme.
- Para facilitar el recorte, estire la piel con su mano libre mientras utiliza el aparato (fig. 10).

**6** Elimine con regularidad el pelo cortado que se haya acumulado en el peine-guía.

Si se ha acumulado mucho pelo en el peine-guía, quite éste del aparato y sople o sacuda el pelo.

### **Cómo perfilar con el recortador de precisión**

Utilice el recortador de precisión sin el peine-guía de precisión para perfilar la línea del bikini.

**1** Coloque el recortador de precisión, sin el peine-guía de precisión, en el aparato (consulte la sección “Cómo colocar y quitar los accesorios” del capítulo “Preparación para su uso”) (fig. 5).

- Si recorta sin el peine-guía de precisión, el resultado es un vello con una longitud de 0,6 mm aproximadamente.



- 2** Si es necesario, quite el peine-guía de precisión del recortador de precisión. (fig. 11)
- 3** Pulse el botón de encendido/apagado hacia arriba para encender el aparato.
- 4** Desplace el aparato para conseguir el contorno de línea de bikini que desee. Toque levemente el vello con el recortador de precisión. (fig. 12)

El recortador se puede utilizar:

- 1 con los dientes del recortador hacia la piel. (fig. 13)
- 2 con la parte plana del recortador hacia la piel (fig. 14).

Puede ser tan creativa como quiera cuando perfile la línea de bikini. Por ejemplo, puede dibujar y recortar una plantilla con forma de corazón para crear un estilo personal.

*Nota: Le aconsejamos que no utilice el recortador de precisión en la ducha, ya que no se garantiza un recorte uniforme.*

## **Depilación con el cabezal depilador (sólo modelo HP6375)**

Utilice el cabezal depilador para depilar la línea del bikini.

Mantenga el cabezal depilador alejado del agua.

No utilice el cabezal depilador sobre piel irritada o con venas varicosas, erupciones, manchas, lunares (con pelos) o heridas. Las personas con una reducida respuesta inmunológica o personas que padezcan diabetes mellitus, hemofilia o inmunodeficiencia, deberían consultar antes a su médico.

*Nota: Las primeras veces que utilice el cabezal depilador, la piel puede enrojecerse e irritarse un poco. Este fenómeno desaparecerá pronto, a medida que la piel se vaya acostumbrando a la depilación y el vello se vuelva más fino y suave. Si la irritación no desaparece al cabo de 3 días, le aconsejamos que consulte a su médico.*

*Nota: Le aconsejamos que no utilice el cabezal depilador en la ducha, ya que no se garantiza una buena depilación.*

*Consejo: La depilación resulta más fácil justo después de bañarse o ducharse. Asegúrese de que su piel esté completamente seca antes de comenzar a depilarse.*

- 1 Coloque el cabezal depilador en el aparato (consulte la sección “Cómo colocar y quitar los accesorios” del capítulo “Preparación para su uso”).
- 2 Pulse el botón de encendido/apagado hacia arriba para encender el aparato.
- 3 Coloque el aparato perpendicularmente sobre la piel, de forma que el accesorio de depilación esté en contacto con la misma.
- 4 Para hacer que el vello se levante, estire la piel con su mano libre.
- 5 Mueva el aparato lentamente en dirección contraria a la de crecimiento del vello (fig. 15).

No ejerza presión.

### **Afeitado con la microafeitadora (sólo modelos HP6375/HP6373)**

---

Utilice la microafeitadora para eliminar el vello muy corto siguiendo los contornos de la línea del bikini. Así podrá mantener una línea del bikini suave y bien definida.

*Nota: Si no utiliza el aparato con frecuencia, recorte el vello más largo con el recortador de precisión antes de utilizar la microafeitadora (consulte la sección “Cómo perfilar con el recortador de precisión” de este capítulo).*

- 1 Coloque la microafeitadora en el aparato (consulte la sección “Cómo colocar y quitar los accesorios” del capítulo “Preparación para su uso”).
- 2 Quite la tapa protectora (fig. 16).
- 3 Pulse el botón de encendido/apagado hacia arriba para encender el aparato.
- 4 Presione suavemente la lámina de afeitado sobre la piel y mueva el aparato en dirección contraria a la de crecimiento del vello (fig. 17).

*Nota: También puede utilizar la microafeitadora en la ducha.*

## Limpieza

No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato.

*Nota: El aparato no necesita lubricación.*

- 1** Apague el aparato, desenchufe el adaptador de la toma de corriente y saque la clavija del aparato del mismo.
- 2** Quite el peine-guía o accesorio del aparato.
- 3** Sople o sacuda el pelo que se haya acumulado en los accesorios o en los peines-guía.
- 4** Limpie los accesorios y los peines-guía con el cepillo de limpieza o bajo el grifo.

*Nota: Para limpiar la microafeitadora, consulte la sección “Cómo limpiar la microafeitadora” que aparece más abajo.*

- 5** Limpie el adaptador y el mango con el cepillo de limpieza o con un paño seco.

Mantenga el adaptador seco.

### **Cómo limpiar la microafeitadora (sólo modelos HP6375/HP6373)**

La lámina de afeitado es muy delicada. Cójala con cuidado. Sustituya la unidad de afeitado si la lámina está deteriorada.

- 1** Tire de la unidad de la lámina de afeitado en la dirección de la flecha para quitarla de la parte inferior de la microafeitadora (fig. 18).
- 2** Limpie cuidadosamente, con el cepillo de limpieza o bajo el grifo, la cuchilla, la zona alrededor de ésta y el interior de la unidad de la lámina de afeitado.

## Sustitución

Si el adaptador está dañado, sustitúyalo siempre por otro del modelo original para evitar situaciones de peligro.

Los accesorios o peines-guía que estén gastados o deteriorados deben ser sustituidos únicamente por accesorios o peines-guía de repuesto originales de Philips.

Podrá adquirir estos accesorios y peines-guía de repuesto, así como adaptadores originales de Philips en su distribuidor Philips o en un centro de servicio autorizado por Philips.

Si tuviera algún problema para obtener un adaptador o accesorios y peines-guía de repuesto para el aparato, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Consumidor de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial).

## Medio ambiente

- Al final de su vida útil, no tire el aparato junto con la basura normal del hogar. Llévelo a un punto de recogida oficial para su reciclado (fig. 19).
- La batería recargable incorporada contiene sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. Quite siempre la batería antes de deshacerse del aparato o de llevarlo a un punto de recogida oficial. Deposite la batería en un lugar de recogida oficial. Si no puede sacar la batería, puede llevar el aparato a un servicio de asistencia técnica de Philips. El personal del servicio de asistencia extraerá las baterías y se deshará de ellas de forma no perjudicial para el medio ambiente. (fig. 20)

- 1** Desenchufe el adaptador de la toma de corriente y saque la clavija del aparato.
- 2** Deje funcionar el aparato hasta que el motor se pare.
- 3** Si hay algún accesorio colocado en el mango, quítelo.
- 4** Utilice un destornillador para separar la parte interior de la carcasa. (fig. 21)
- 5** Tire de la parte interior del aparato para sacarla (fig. 22).

**6** Quite la batería recargable de la parte interior con un destornillador. (fig. 23)

**7** Corte los cables de conexión de la batería con unas tijeras.

No vuelva a conectar el aparato a la red una vez que haya quitado la batería recargable.

## Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en **www.philips.com**, o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, diríjase a su distribuidor local Philips.

**Introduction**

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**Description générale (fig. 1)**

- A** Sélecteur
- B** Sabot de précision
- C** Tête d'épilation (HP6375 uniquement)
- D** Tondeuse de précision
- E** Mini rasoir (HP6375/HP6373 uniquement)
- F** Capot de protection du mini rasoir (HP6375/HP6373 uniquement)
- G** Bouton marche/arrêt
- H** Poignée
- I** Prise pour la fiche de l'appareil
- J** Indicateur de réglage
- K** Adaptateur
- L** Fiche de l'appareil
- M** Voyant de charge
- N** Brosse de nettoyage

**Important**

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

**Danger**

- Veillez à ce que l'adaptateur ne soit pas en contact avec de l'eau.

**Avertissement**

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur et l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- L'adaptateur contient un transformateur. Afin d'éviter tout accident, n'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant

d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

### **Attention**

- Utilisez, rechargez et conservez l'appareil à une température comprise entre 15 °C et 35 °C.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni pour charger l'appareil.
- Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.
- Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil si l'un des accessoires ou des sabots est endommagé ou cassé.
- Veillez à ce que l'eau ne soit pas trop chaude pour ne pas vous brûler.
- Cet appareil est conçu uniquement pour raser et tailler la zone du maillot. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins.
- N'essayez jamais de couper vos cils avec cet appareil.
- HP6375 uniquement : pour éviter tout dommage ou blessure lorsque vous utilisez la tête d'épilation, maintenez l'appareil à distance de vos cheveux, sourcils et cils, vêtements, fils, câbles, brosses, etc.
- Si l'appareil devait être soumis à une forte variation de température, de pression ou d'humidité, laissez-le s'acclimater pendant 30 minutes avant de l'utiliser.

### **Conformité aux normes**

- Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.
- Cet appareil est conforme aux normes internationales de sécurité. Il peut être utilisé dans le bain ou sous la douche et nettoyé à l'eau courante en toute sécurité (fig. 2).

## Avant l'utilisation

### Charge

---

Chargez l'appareil pendant au moins 10 heures avant la première utilisation ou après une période prolongée de non-utilisation. Une fois rechargé, l'appareil dispose d'une autonomie de 60 minutes. Ne chargez pas cet appareil pendant plus de 24 heures.

L'appareil ne fonctionne pas sur secteur lorsque la batterie est vide.

Arrêtez toujours l'appareil avant de le charger.

- 1** Insérez la fiche dans l'appareil (fig. 3).
- 2** Branchez l'adaptateur sur la prise secteur.
  - ▶ Le voyant de charge de l'adaptateur s'allume pour indiquer que l'appareil est en cours de charge (fig. 4).

*Remarque : Le voyant ne s'éteint pas et ne change pas de couleur lorsque la charge de l'appareil est terminée.*

### Optimisation de la durée de vie de la batterie rechargeable

---

- Retirez l'adaptateur de la prise secteur une fois la batterie complètement chargée, soit après environ 10 heures.
- Ne laissez pas l'appareil branché sur secteur pendant plus de 24 heures.
- Déchargez complètement la batterie deux fois par an en laissant l'appareil fonctionner jusqu'à l'arrêt du moteur. Ensuite, rechargez complètement la batterie.

### Fixation et retrait des accessoires

---

Tous les accessoires (tête d'épilation (HP6375 uniquement), tondeuse de précision et mini rasoir (HP6375/HP6373 uniquement) peuvent être fixés et retirés de la même façon.

- 1** Pour fixer un accessoire, poussez-le sur l'appareil (fig. 5).



- 2** Pour retirer l'accessoire, tirez dessus pour le séparer de l'appareil. (fig. 6)

## Utilisation de l'appareil

Avant de commencer, assurez-vous que l'appareil est complètement chargé.

Il n'est pas possible d'utiliser l'appareil directement sur secteur si la batterie est déchargée.

*Remarque : N'effectuez pas de mouvements rapides, mais des mouvements uniformes et tout en douceur.*

### Taille du maillot à l'aide de la tondeuse de précision et du sabot de précision

Pour le maillot, utilisez la tondeuse de précision avec le sabot de précision.

- 1** Placez la tondeuse de précision sur l'appareil (voir la section « Fixation et retrait des accessoires » du chapitre « Avant utilisation »).
  - 2** Faites glisser le sabot de précision sur les rainures situées sur les deux côtés de l'appareil (fig. 7).
  - 3** Appuyez sur le sélecteur (1) et faites glisser le sabot vers le haut ou vers le bas (2) en fonction de vos préférences (fig. 8).
- Le cercle coloré sur la poignée indique le réglage sélectionné. Le tableau indique les longueurs que vous pouvez obtenir grâce aux différents réglages.
- Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, commencez par sélectionner le réglage maximum (5) pour vous familiariser avec la tondeuse de précision.

### Réglages du sabot de précision

Réglage	Longueur obtenue
1	2 mm
2	4 mm

Réglage	Longueur obtenue
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm

**4** Faites glisser le bouton marche/arrêt vers l'avant pour mettre l'appareil en marche.

**5** Déplacez lentement la tondeuse de précision avec le sabot de précision sur votre peau (fig. 9).

- Pour obtenir des résultats optimaux, déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.
- Dans la mesure où les poils ne poussent pas tous dans le même sens, vous devez adapter vos mouvements (vers le haut, le bas ou en travers).
- Assurez-vous que la partie plate du sabot est toujours bien en contact avec la peau pour obtenir une coupe régulière.
- Pour faciliter la taille, tendez votre peau avec l'autre main (fig. 10).

**6** Retirez régulièrement les poils coupés de l'appareil.

Si des poils se sont accumulés dans le sabot, retirez-le et enlevez les poils en soufflant et/ou en le secouant.

### **Mise en forme à l'aide de la tondeuse de précision**

Utilisez la tondeuse de précision sans le sabot de précision pour faire le contour du maillot.

**1** Placez la tondeuse de précision (sans le sabot de précision) sur l'appareil (voir la section « Fixation et retrait des accessoires » du chapitre « Avant utilisation ») (fig. 5).

► Lorsque vous utilisez la tondeuse de précision sans le sabot de précision, vous obtenez une longueur d'environ 0,6 mm.

**2** Retirez le sabot de précision de la tondeuse de précision, si nécessaire. (fig. 11)

**3** Faites glisser le bouton marche/arrêt vers l'avant pour mettre l'appareil en marche.

**4** Dessinez le contour de maillot souhaité en touchant légèrement les poils avec la tondeuse de précision. (fig. 12)

La tondeuse peut être utilisée de différentes façons :

1 les dents de la tondeuse orientés vers la peau ; (fig. 13)

2 la partie plate de la tondeuse orientée vers la peau (fig. 14).

Soyez créative ! Vous pouvez créer un contour et découper un modèle, par exemple en forme de cœur, pour personnaliser la coupe.

*Remarque : Nous vous recommandons de ne pas utiliser la tondeuse de précision sous la douche : les résultats peuvent ne pas être uniformes.*

### **Épilation à l'aide de la tête d'épilation (HP6375 uniquement)**

---

Utilisez la tête d'épilation pour épiler le maillot.

Tenez la tête d'épilation éloignée de l'eau.

N'utilisez pas la tête d'épilation si votre peau est irritée ou si vous avez des varices, rougeurs, boutons, grains de beauté (poilus) ou blessures.

De même, avant la première utilisation, les personnes ayant une immunité réduite ou souffrant de diabète, d'hémophilie ou d'immunodéficience doivent consulter leur médecin.

*Remarque : Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Cette réaction diminuera rapidement : au fur et à mesure, votre peau s'habitue et la repousse sera plus douce. Cependant, si l'irritation persiste plus de trois jours, consultez votre médecin.*

*Remarque : Nous vous recommandons de ne pas utiliser la tête d'épilation sous la douche : les résultats ne sont pas garantis.*

*Conseil : Les poils sont plus faciles à enlever après un bain ou une douche. Cependant, veillez à ce que votre peau soit complètement sèche avant de commencer l'épilation.*

- 1 Placez la tête d'épilation sur l'appareil (voir la section « Fixation et retrait des accessoires » du chapitre « Avant utilisation »).
- 2 Faites glisser le bouton marche/arrêt vers l'avant pour mettre l'appareil en marche.
- 3 Placez la tête d'épilation perpendiculairement à la peau de sorte qu'elle soit toujours en contact avec la peau.
- 4 Avec votre main libre, tendez la peau pour redresser les poils.
- 5 Déplacez lentement l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils (fig. 15).

N'exercez aucune pression.

### **Utilisation du mini rasoir (HP6375/HP6373 uniquement)**

Pour éliminer les poils les plus courts et ainsi avoir un maillot impeccable, utilisez le mini rasoir.

*Remarque : Si vous n'utilisez pas l'appareil régulièrement, utilisez la tondeuse de précision pour couper les poils les plus longs avant d'utiliser la mini tondeuse (voir la section « Mise en forme à l'aide de la tondeuse de précision » de ce chapitre).*

- 1 Placez le mini rasoir sur l'appareil (voir la section « Fixation et retrait des accessoires » du chapitre « Avant utilisation »).
- 2 Retirez le capot de protection (fig. 16).
- 3 Faites glisser le bouton marche/arrêt vers l'avant pour mettre l'appareil en marche.
- 4 Posez délicatement la grille sur votre peau et déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse du poil (fig. 17).

*Remarque : Le mini rasoir peut aussi s'utiliser sous la douche.*

### **Nettoyage**

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

*Remarque : L'appareil ne nécessite pas de lubrification.*

- 1** Éteignez l'appareil, débranchez l'adaptateur de la prise secteur et retirez la fiche de l'appareil.
- 2** Retirez le sabot et tout autre accessoire.
- 3** Enlevez les poils accumulés dans l'accessoire et/ou les sabots en les secouant ou en soufflant.
- 4** Nettoyez les accessoires et les sabots à l'aide de la brosse de nettoyage ou sous le robinet.

*Remarque : Pour nettoyer le mini rasoir, voir la section « Nettoyage du mini rasoir » ci-dessous.*

- 5** Nettoyez l'adaptateur et la poignée à l'aide de la brosse de nettoyage ou d'un chiffon sec.

Évitez de mouiller l'adaptateur.

### **Nettoyage du mini rasoir (HP6375/HP6373 uniquement)**

La grille est très fragile. Manipulez-la avec précaution. Remplacez l'unité de rasage si la grille est endommagée.

- 1** Tirez sur la grille dans le sens de la flèche pour la retirer de la partie inférieure du mini rasoir (fig. 18).
- 2** Nettoyez la lame et le compartiment de la grille (à l'intérieur et à l'extérieur) avec précaution à l'aide d'une brosse de nettoyage ou sous le robinet.

### **Remplacement**

Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.

Lorsque vous devez remplacer des accessoires ou sabots endommagés ou usés, utilisez uniquement des pièces Philips

Vous trouverez ces pièces Philips chez un revendeur ou un Centre Service Philips agréé.

En cas de difficulté pour obtenir un adaptateur ou un accessoire ou sabot de rechange pour cet appareil, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant de garantie internationale).

### **Environnement**

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé (fig. 19).
- La batterie rechargeable intégrée contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer la batterie avant de mettre l'appareil au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez la batterie usagée à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à retirer la batterie, vous pouvez apporter l'appareil dans un Centre Service Agréé Philips qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement. (fig. 20)

**1** Débranchez l'adaptateur de la prise secteur, puis retirez la fiche de l'appareil.

**2** Faites fonctionner l'appareil jusqu'à l'arrêt complet du moteur.

**3** Retirez tout accessoire fixé sur la poignée.

**4** Retirez la partie intérieure du boîtier à l'aide d'un tournevis. (fig. 21)

**5** Retirez la partie intérieure de l'appareil (fig. 22).

**6** Retirez la batterie rechargeable de la partie intérieure à l'aide d'un tournevis. (fig. 23)

**7** Coupez les fils près de la batterie avec des ciseaux.

Ne branchez pas l'appareil sur le secteur après avoir retiré la batterie rechargeable.

## Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.

**Introduction**

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement du soutien de Philips, enregistrez votre produit à l'adresse : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**Description générale (fig. 1)**

- A** Sélecteur de réglage
- B** Peigne de précision
- C** Tête d'épilation (HP6375 seulement)
- D** Taille-favoris de précision
- E** Micro rasoir (HP6375/HP6373 seulement)
- F** Capuchon de protection pour micro rasoir (HP6375/HP6373 seulement)
- G** Bouton coulissant marche/arrêt
- H** Poignée
- I** Prise pour la fiche de l'appareil
- J** Indicateur de réglage
- K** Adaptateur
- L** Fiche de l'appareil
- M** Témoin de charge
- N** Brosse de nettoyage

**Important**

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

**Danger**

- Gardez l'adaptateur au sec.

**Mise en garde**

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'adaptateur et l'appareil correspond à celle de l'endroit où vous vous trouvez.
- L'adaptateur contient un transformateur. Pour éviter tout accident, n'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur en la coupant.



- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (incluant des enfants) avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui n'ont pas l'expérience et les connaissances nécessaires, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu de cette personne des directives concernant l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne s'amuse pas avec l'appareil.

### **Avertissement**

- Conservez l'appareil à une température entre 15 °C et 35 °C.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni pour charger l'appareil.
- Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.
- Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas l'appareil si l'un des accessoires ou des peignes est endommagé ou cassé.
- Attention avec l'eau chaude. Il est important de toujours vérifier que l'eau n'est pas trop chaude pour ne pas vous brûler les mains.
- Cet appareil a été conçu pour le rasage et la tonte de la zone du bikini. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins.
- N'essayez jamais de couper vos cils avec cet appareil.
- HP6375 seulement : lorsque vous utilisez la tête d'épilation, pour prévenir tout dommage ou toute blessure, maintenez l'appareil à distance de vos cheveux, de vos sourcils et cils, des vêtements, fils, câbles, brosse, etc.
- Si l'appareil est soumis à un changement important de température, de pression ou d'humidité, laissez-le à la température ambiante pendant 30 minutes avant de l'utiliser.

### **Conformité aux normes**

- Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément au présent mode d'emploi.
- Cet appareil est conforme aux normes internationales de sécurité. Il peut être utilisé dans le bain ou sous la douche et nettoyé à l'eau courante en toute sécurité (fig. 2).

## Avant l'utilisation

### Recharge

Chargez l'appareil pendant au moins 10 heures avant la première utilisation ou après une période prolongée de non-utilisation.

Une fois complètement rechargé, l'appareil dispose d'une autonomie de 35 minutes. Ne chargez pas cet appareil pendant plus de 24 heures.

L'appareil ne peut être utilisé s'il est branché sur le secteur lorsque la pile est déchargée.

Assurez-vous que l'appareil est éteint pendant le chargement.

**1** Insérez la fiche de l'appareil dans l'appareil (fig. 3).

**2** Branchez l'adaptateur dans une prise murale.

► Le voyant de charge de l'adaptateur s'allume pour indiquer que l'appareil est en cours de charge (fig. 4).

*Remarque : Le voyant ne s'éteint pas et ne change pas de couleur lorsque la charge de l'appareil est terminée.*

### Optimisez la durée de vie de la pile rechargeable

- Débranchez l'adaptateur de la prise murale une fois la pile complètement chargée, soit après environ 10 heures.
- Ne laissez pas l'appareil branché dans la prise de courant murale plus de 24 heures.
- Déchargez complètement la pile deux fois par an en laissant le moteur fonctionner jusqu'à ce qu'il s'arrête. Rechargez ensuite complètement la pile.

### Fixation et retrait des accessoires

Tous les accessoires (tête d'épilation [HP6375 seulement], tondeuse de précision et micro rasoir [HP6375/HP6373 seulement]) peuvent être fixés et retirés de la même façon.

**1** Pour fixer un accessoire, poussez-le dans l'appareil (fig. 5).

**2** Pour retirer un accessoire, tirez-le. (fig. 6)

## Utilisation de l'appareil

Avant l'emploi, assurez-vous que l'appareil est complètement chargé. Il n'est pas possible d'utiliser l'appareil directement sur secteur si les accumulateurs sont complètement déchargés.

*Remarque : N'effectuez pas de mouvements rapides, mais des mouvements uniformes et tout en douceur.*

### Taille de la zone du bikini avec la tondeuse de précision et le peigne de précision

Utilisez la tondeuse de précision avec le peigne de précision pour tailler la zone du bikini.

- 1** Placez la tondeuse de précision sur l'appareil (voir la section « Fixation et retrait des accessoires » du chapitre « Avant utilisation »).
- 2** Faites glisser le peigne de précision dans les rainures situées des deux côtés de l'appareil (fig. 7).
- 3** Poussez le sélecteur de réglage (1) et faites glisser le peigne vers le haut ou le bas (2) en fonction de vos préférences (fig. 8).
- Le cercle de couleur situé sur le manche indique le réglage sélectionné.

Le tableau indique la longueur obtenue en fonction du réglage retenu. Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, commencez par sélectionner le réglage maximal (5) pour vous faire la main.

### Réglages du peigne de précision

Réglage	Longueur restante après la tonte
1	2 mm
2	4 mm
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm

- 4** Faites glisser le bouton coulissant marche/arrêt vers le haut pour mettre l'appareil en marche.
- 5** Déplacez lentement la tondeuse de précision et le peigne de précision sur les cheveux (fig. 9).
  - Pour tailler d'une manière efficace, déplacez la tondeuse dans le sens inverse de la pousse des poils.
  - Dans la mesure où les cheveux ne poussent pas tous dans le même sens, vous devez adapter vos mouvements (vers le haut, le bas ou en travers).
  - Assurez-vous que la partie plate du peigne est toujours bien en contact avec la peau pour obtenir une coupe régulière.
  - Pour faciliter la taille, tendez la peau avec votre main libre (fig. 10).
- 6** Retirez régulièrement les cheveux coupés de l'appareil.  
Si des cheveux se sont accumulés dans le peigne, retirez-le et enlevez les cheveux en soufflant et (ou) en le secouant.

### **Créer un style avec la tondeuse de précision**

---

Utilisez la tondeuse de précision sans le peigne de précision pour tailler la zone du bikini.

- 1** Placez la tondeuse de précision (sans le peigne de précision) sur l'appareil (voir la section « Fixation et retrait des accessoires » du chapitre « Avant utilisation ») (fig. 5).
  - Tailler sans le peigne de précision permet d'obtenir une longueur de poils d'environ 0,6 mm.
- 2** S'il y a lieu, retirez le peigne de précision de la tondeuse de précision. (fig. 11)
- 3** Faites glisser le bouton coulissant marche/arrêt vers le haut pour mettre l'appareil en marche.
- 4** Délimitez le contour de la zone du bikini souhaité en touchant les poils sans appuyer avec la tondeuse de précision. (fig. 12)  
On peut se servir de la tondeuse de la manière suivante :
  - 1 les dents de la tondeuse orientées vers la peau. (fig. 13)
  - 2 la partie plate de la tondeuse orientée vers la peau (fig. 14).

Soyez créative lorsque vous taillez la zone du bikini ! Vous pouvez dessiner un contour et découper un motif, par exemple un cœur, pour personnaliser la coupe.

*Remarque : Nous vous conseillons de ne pas utiliser la tondeuse de précision sous la douche, car il est alors difficile d'obtenir une coupe régulière.*

### **Emploi de la tête d'épilation (HP6375 seulement)**

Utilisez la tête d'épilation pour la zone du bikini.

Gardez la tête d'épilation hors de l'eau.

N'utilisez pas la tête d'épilation si votre peau est irritée ou si vous souffrez de varices, rougeurs, taches de vin (avec pilosité) ou blessures. Les personnes ayant une immunité réduite ou atteintes du diabète, d'hémophilie ou d'immunodéficience doivent consulter leur médecin avant d'utiliser l'appareil.

*Remarque : Lors des premières utilisations, il est possible que la peau rougisse ou s'irrite légèrement. Cette réaction diminuera rapidement : au fur et à mesure, votre peau s'habitue et la repousse sera plus douce. Cependant, si l'irritation persiste plus de trois jours, consultez un médecin.*

*Remarque : Nous vous conseillons de ne pas utiliser la tête d'épilation sous la douche, car nous ne pouvons garantir une bonne épilation.*

*Conseil : L'épilation est plus facile après un bain ou une douche. Cependant, veillez à ce que votre peau soit complètement sèche avant de commencer.*

- 1** Placez la tête d'épilation sur l'appareil (voir la section « Fixation et retrait des accessoires » du chapitre « Avant utilisation »).
- 2** Faites glisser le bouton coulissant marche/arrêt vers le haut pour mettre l'appareil en marche.
- 3** Placez l'appareil perpendiculairement à la peau de sorte que la tête d'épilation soit toujours en contact avec la peau.
- 4** Avec votre main libre, tendez la peau pour redresser les poils.

- 5 Déplacez l'appareil lentement dans le sens inverse de la pousse des poils (fig. 15).

N'exercez aucune pression.

### **Utilisation du micro rasoir (HP6375/HP6373 seulement)**

Utilisez le micro rasoir pour enlever les poils logés sur les contours de la zone du bikini. Cela vous permet de garder la zone du bikini lisse et bien définie.

*Remarque : Si vous n'utilisez pas souvent l'appareil, utilisez la tondeuse de précision pour raccourcir les poils les plus longs avant de vous servir du micro rasoir (voir la section « Créer un style avec la tondeuse de précision » de ce chapitre).*

- 1 Placez le micro rasoir sur l'appareil (voir la section « Fixation et retrait des accessoires » du chapitre « Avant utilisation »).
- 2 Retirez le capuchon de protection (fig. 16).
- 3 Faites glisser le bouton coulissant marche/arrêt vers le haut pour mettre l'appareil en marche.
- 4 Appuyez doucement la grille de tête de rasage sur la peau et déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils (fig. 17).

*Remarque : Le micro rasoir peut aussi s'utiliser sous la douche.*

### **Nettoyage**

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de nettoyeurs abrasifs ou de produits puissants tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

*Remarque : L'appareil ne nécessite pas de lubrification.*

- 1 Éteignez l'appareil, débranchez l'adaptateur de la prise murale et retirez la fiche de l'appareil.
- 2 Retirez le peigne et tout autre accessoire.

**3** Enlevez les poils accumulés dans l'accessoire et (ou) les peignes en les secouant ou en soufflant.

**4** Nettoyez les accessoires et les peignes avec la brosse de nettoyage ou sous le robinet.

*Remarque : Pour nettoyer le micro rasoir, voir la section « Nettoyage du micro rasoir » ci-dessous.*

**5** Nettoyez l'adaptateur et le manche avec la brosse de nettoyage ou un chiffon sec.

Évitez de mouiller l'adaptateur.

### **Nettoyage du micro rasoir (HP6375/HP6373 seulement)**

La grille de rasage est très fragile. Manipulez-la avec précaution.

Remplacez l'unité de rasage si la grille est endommagée.

**1** Tirez la grille de rasage dans le sens de la flèche pour la retirer de la partie inférieure du micro rasoir (fig. 18).

**2** Nettoyez soigneusement la lame et son pourtour ainsi que l'intérieur de la grille de rasage avec une brosse de nettoyage ou sous le robinet.

### **Remplacement**

Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.

Lorsque vous devez remplacer des accessoires ou peignes endommagés ou usés, utilisez uniquement des pièces Philips.

Vous trouverez ces pièces Philips chez un revendeur ou un Centre Service Philips agréé.

En cas de difficulté d'obtention d'un adaptateur ou d'un accessoire ou peigne de remplacement, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez ce numéro de téléphone dans le dépliant de garantie internationale).

**Environnement**

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères mais déposez-le plutôt dans un endroit prévu à cet effet afin qu'il soit recyclé (fig. 19).
- La pile rechargeable intégrée contient des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Veillez à toujours retirer la pile avant de mettre le rasoir au rebut ou de le déposer à un endroit assigné à cet effet. Déposez la pile usagée à un endroit assigné à cet effet. Si vous n'arrivez pas à retirer la pile, vous pouvez apporter le rasoir dans un Centre de service agréé Philips, qui prendra toute l'opération en charge pour préserver l'environnement. (fig. 20)

**1** Débranchez le chargeur de la prise murale et enlevez la fiche de l'appareil.

**2** Laissez-le en marche jusqu'à l'arrêt complet du moteur.

**3** S'il y a un accessoire sur le manche, retirez-le.

**4** Retirez la partie intérieure du boîtier avec un tournevis. (fig. 21)

**5** Retirez la partie intérieure de l'appareil (fig. 22).

**6** Retirez la pile rechargeable de la partie intérieure avec un tournevis. (fig. 23)

**7** Coupez les fils près de la pile avec des ciseaux.

Ne branchez pas l'appareil sur le secteur après avoir retiré la pile rechargeable.

**Garantie et service**

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou faire réparer l'appareil, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.



## Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza Philips, registrate il vostro prodotto su [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Descrizione generale (fig. 1)

- A** Selettore delle impostazioni
- B** Pettine di precisione
- C** Testina epilatoria (solo HP6375)
- D** Rifinitore di precisione
- E** Micro rasoio (solo HP6375/HP6373)
- F** Cappuccio di protezione del micro rasoio (solo HP6375/HP6373)
- G** cursore on/off
- H** Impugnatura
- I** Presa per spinotto
- J** Indicatore di impostazioni
- K** Adattatore
- L** Spinotto
- M** Spia di ricarica
- N** Spazzolina per la pulizia

## Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

### Pericolo

- Evitate assolutamente il contatto della spina con l'acqua.

### Avvertenza

- Prima di collegare l'apparecchio, controllate che la tensione indicata sull'adattatore e sull'apparecchio corrisponda a quella locale.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliate l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina onde evitare situazioni pericolose.
- L'apparecchio non è destinato a persone (inclusi bambini) con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, fatti salvi i casi in cui tali

persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

- Adottate le dovute precauzioni per evitare che i bambini giochino con l'apparecchio.

### **Attenzione**

- Utilizzate, ricaricate e riponete l'apparecchio a una temperatura compresa tra 15°C e 35°C.
- Per ricaricare l'apparecchio, utilizzate solo l'adattatore in dotazione.
- Nel caso in cui l'adattatore fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un adattatore originale al fine di evitare situazioni pericolose.
- Per evitare il rischio di abrasioni, non utilizzate l'apparecchio nel caso in cui uno degli accessori o dei pettini sia danneggiato o rotto.
- Prestate particolare attenzione quando utilizzate l'acqua calda: verificate sempre che non sia troppo calda per evitare di scottarvi.
- Questo apparecchio è stato realizzato unicamente per rasare e rifinire la zona bikini. Non utilizzatelo per altri scopi.
- Non utilizzate l'apparecchio per regolare le ciglia.
- Solo HP6375: quando utilizzate la testina epilatoria, tenete l'apparecchio in funzione lontano da capelli, ciglia, sopracciglia, vestiti, fili, corde, spazzole, ecc. al fine di evitare danni o lesioni.
- Se l'apparecchio è sottoposto a un forte sbalzo di temperatura, pressione o umidità, attendete 30 minuti prima di utilizzarlo.

### **Conformità agli standard**

- Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici (EMF). Se utilizzato in modo appropriato seguendo le istruzioni contenute nel presente manuale utente, l'apparecchio consente un utilizzo sicuro come confermato dai risultati scientifici attualmente disponibili.
- L'apparecchio è conforme alle norme di sicurezza approvate a livello internazionale e può essere utilizzato in tutta sicurezza nella vasca e pulito sotto l'acqua corrente (fig. 2).

## Predisposizione dell'apparecchio

### Come ricaricare l'apparecchio

Caricate l'apparecchio per almeno 10 ore prima di utilizzarlo per la prima volta e dopo un lungo periodo di inattività.

Quando l'apparecchio è completamente carico, può funzionare senza alimentazione per un massimo di 60 minuti. Non caricatelo per più di 24 ore.

L'apparecchio non funziona collegato a una presa di corrente se la batteria è scarica.

Controllate che l'apparecchio sia spento durante la ricarica.

- 1** Inserite lo spinotto nell'apparecchio (fig. 3).
- 2** Inserite la spina dell'adattatore nella presa di corrente a muro.
  - Quando l'apparecchio viene ricaricato, si accende la spia di ricarica (fig. 4).

*Nota La spia di ricarica non cambia colore e non si spegne quando l'apparecchio è completamente carico.*

### Osservazioni per ottimizzare la durata della batteria ricaricabile

- Quando la batteria è completamente carica, togliete la spina dell'adattatore dalla presa di corrente (l'operazione di ricarica richiede circa 10 ore).
- Non lasciate l'apparecchio collegato alla presa di corrente per più di 24 ore.
- Due volte all'anno, scaricate completamente la batteria lasciando in funzione il motore fino all'arresto. Quindi ricaricate completamente la batteria.

### Collegamento/scollegamento degli accessori

Tutti gli accessori: testina epilatoria (solo HP6375), rifinitore di precisione e micro rasoio (solo HP6375/HP6373) possono essere collegati e scollegati allo stesso modo.

- 1** Per collegare l'accessorio, inserirlo nell'apparecchio (fig. 5).
- 2** Per scollegare l'accessorio, estrarlo dall'apparecchio. (fig. 6)

### Modalità d'uso dell'apparecchio

Prima dell'uso, controllate che l'apparecchio sia completamente carico. Quando la batteria è scarica, non è possibile far funzionare l'apparecchio collegandolo alla presa di corrente.

*Nota Non muovete l'apparecchio troppo rapidamente: cercate di compiere movimenti lenti e delicati.*

### Regolazione della zona bikini con il rifinitore e il pettine di precisione

Per regolare la zona bikini, utilizzate il rifinitore di precisione insieme al pettine di precisione.

- 1** Inserite il rifinitore di precisione nell'apparecchio (vedere la sezione "Collegamento/scollegamento degli accessori" del capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
  - 2** Fate scivolare il pettine di precisione nelle scanalature poste su entrambi i lati dell'apparecchio (fig. 7).
  - 3** Premete il selettore delle impostazioni (1) e fate scivolare il pettine verso l'alto o verso il basso (2) per scegliere l'impostazione desiderata (fig. 8).
- Il cerchio colorato sull'impugnatura indica l'impostazione selezionata.

La tabella mostra le lunghezze che potete ottenere utilizzando le diverse impostazioni.

Se eseguite questa operazione per la prima volta, iniziate con l'impostazione più alta (5) in modo da acquisire dimestichezza con il rifinitore di precisione.

## Impostazioni del pettine di precisione

Impostazione	Lunghezza dei peli dopo la rifinitura
1	2 mm
2	4 mm
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm

**4** Per accendere l'apparecchio, spostate verso l'alto il cursore on/off.

**5** Muovete lentamente il rifinitore di precisione con il pettine di precisione tra i peli (fig. 9).

- Per ottenere un risultato ottimale, utilizzate l'apparecchio in senso opposto rispetto alla crescita dei peli.
- Poiché non tutti i peli crescono dalla stessa parte, è necessario che l'apparecchio segua più direzioni (in alto, in basso o trasversalmente).
- Controllate che la parte piatta del pettine sia sempre perfettamente a contatto con la pelle, per ottenere un risultato uniforme.
- Per semplificare l'operazione di rifinitura, tendete la pelle con la mano libera durante l'operazione (fig. 10).

**6** Rimuovete con regolarità i peli tagliati dal pettine.

Se sul pettine si è accumulata una quantità eccessiva di peli, estraetelo dall'apparecchio ed eliminate i peli soffiandoli via o scuotendo il pettine.

## Styling con il rifinitore di precisione

Per lo styling della zona bikini, utilizzate il rifinitore di precisione senza il pettine di precisione.

**1** Inserite il rifinitore di precisione (senza il pettine di precisione) nell'apparecchio (vedere la sezione “Collegamento/scollegamento degli accessori” del capitolo “Predisposizione dell'apparecchio”) (fig. 5).

- 1 Se eseguite l'operazione di rifinitura senza il pettine di precisione, i peli saranno lunghi circa 0,6 mm.
- 2 Se necessario, rimuovete il pettine di precisione dal rifinitore di precisione. (fig. 11)
- 3 Per accendere l'apparecchio, spostate verso l'alto il cursore on/off.
- 4 Muovete l'apparecchio seguendo il contorno desiderato della zona bikini e sfiorate delicatamente i peli con il rifinitore di precisione. (fig. 12)

Il rifinitore può essere utilizzato:

- 1 con i dentini rivolti direttamente verso la pelle; (fig. 13)
- 2 con la parte piatta rivolta direttamente verso la pelle (fig. 14).

Potete eseguire lo styling della zona bikini con la massima creatività. È perfino possibile disegnare e riprodurre una forma particolare, ad esempio un cuore, per creare uno stile personale.

*Nota si consiglia di non utilizzare il rifinitore di precisione sotto la doccia, poiché non si può garantire una rifinitura uniforme.*

### **Epilazione tramite testina epilatoria (solo HP6375)**

---

Per epilare la zona bikini, utilizzate la testina epilatoria.

La testina epilatoria non deve entrare in contatto con l'acqua.

Non utilizzate la testina epilatoria su pelle irritata o in caso di vene varicose, eruzioni cutanee, foruncoli, nei (con peli), ferite o escoriazioni. In caso di risposta immunitaria ridotta, nei pazienti affetti da diabete mellito, emofilia o immunodeficienza, è consigliabile chiedere preventivamente il parere del medico.

*Nota quando utilizzate la testina epilatoria, la pelle potrebbe risultare leggermente arrossata o irritata. È un fenomeno normale destinato a scomparire in breve tempo man mano che la pelle si abitua all'epilazione, producendo una ricrescita di peli sempre più deboli e sottili. Nel caso l'irritazione persista per più di 3 giorni, consultate il medico.*

*Nota si consiglia di non utilizzare la testina epilatoria sotto la doccia, poiché non si può garantire un buon risultato.*

*Consiglio l'epilazione risulta più facile se effettuata subito dopo la doccia o il bagno. Assicurarsi che la pelle sia perfettamente asciutta prima di iniziare l'epilazione.*

- 1** Inserite la testina epilatoria nell'apparecchio (vedere la sezione "Collegamento/scollegamento degli accessori" del capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
- 2** Per accendere l'apparecchio, spostate verso l'alto il cursore on/off.
- 3** Posizionate l'apparecchio perpendicolarmente sulla pelle in modo che la testina epilatoria sia a contatto con la pelle.
- 4** Tendere la pelle con la mano libera per sollevare i peli.
- 5** Muovete sempre l'apparecchio lentamente nel senso opposto a quello della crescita (fig. 15).

Non esercitate alcuna pressione.

### **Rasatura tramite micro rasoio (solo HP6375/HP6373)**

Utilizzate il micro rasoio per rimuovere i peli più a fondo lungo i contorni della zona bikini per farla risultare liscia e ben definita.

*Nota se non usate spesso l'apparecchio, utilizzate il rifinitore di precisione per accorciare i peli più lunghi prima di passare al micro rasoio (vedere la sezione "Styling con il rifinitore di precisione" di questo capitolo).*

- 1** Inserite il micro rasoio nell'apparecchio (vedere la sezione "Collegamento/scollegamento degli accessori" del capitolo "Predisposizione dell'apparecchio").
- 2** Rimuovete il cappuccio protettivo (fig. 16).
- 3** Per accendere l'apparecchio, spostate verso l'alto il cursore on/off.
- 4** Premete delicatamente sulla pelle la lamina di rasatura e muovete l'apparecchio nel senso opposto a quello della crescita (fig. 17).

*Nota potete utilizzare il micro rasoio nella doccia.*

## **Pulizia**

Non usate prodotti o sostanze abrasive o detergenti aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio.

*Nota l'apparecchio non richiede nessuna lubrificazione.*

- 1** Spegnete l'apparecchio, togliete la spina dalla presa e togliete lo spinotto dall'apparecchio.
- 2** Rimuovete eventuali pettini e/o accessori dall'apparecchio.
- 3** Eliminate i peli accumulati, soffiandoli via o scuotendo gli accessori e/o i pettini.
- 4** Pulite gli accessori e i pettini con l'apposita spazzolina o sotto l'acqua corrente.

*Nota per pulire il micro rasoio, consultate la sezione "Pulizia del micro rasoio" riportata di seguito.*

- 5** Pulite l'adattatore e l'impugnatura con l'apposita spazzolina o con un panno asciutto.

Mantenete sempre asciutto l'adattatore.

### **Pulizia del micro rasoio (solo HP6375/HP6373)**

La lamina di rasatura è molto delicata. Maneggiatela con cura. Se danneggiata, sostituite l'unità di rasatura.

- 1** Per rimuovere la lamina di rasatura dalla parte inferiore del micro rasoio, tiratela nella direzione della freccia (fig. 18).
- 2** Pulite con cura la lama, le parti circostanti e l'interno della lamina di rasatura con l'apposita spazzolina o sotto l'acqua corrente.

## **Sostituzione**

Nel caso in cui l'adattatore fosse danneggiato, dovrà essere sostituito esclusivamente con un adattatore originale al fine di evitare situazioni pericolose.

Sostituite gli accessori o i pettini solo con parti di ricambio Philips originali.



Gli accessori, i pettini e gli adattatori sostitutivi Philips possono essere acquistati presso i rivenditori e i centri di assistenza Philips autorizzati. In caso di difficoltà nel reperire un adattatore o accessori sostitutivi e pettini per l'apparecchio, contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (i numeri di telefono sono reperibili sull'opuscolo della garanzia internazionale).

## Tutela dell'ambiente

- Non smaltite l'apparecchio tra i rifiuti domestici ma consegnatelo a un centro di raccolta autorizzato (fig. 19).
- La batteria ricaricabile integrata contiene sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente. Rimuovete sempre la batteria prima di smaltire l'apparecchio e consegnarlo a un centro di raccolta ufficiale. Smaltite la batteria in un apposito centro di raccolta. In caso di difficoltà durante la rimozione della batteria, consegnate l'apparecchio a un centro di assistenza Philips, che si occuperà della rimozione della batteria e dello smaltimento dell'apparecchio. (fig. 20)

- 1** Scollegate l'adattatore dalla presa e lo spinotto dall'apparecchio.
- 2** Lasciate in funzione il motore fino all'arresto.
- 3** Se sull'impugnatura è inserito un accessorio, rimuovetelo.
- 4** Estraete con un cacciavite la parte interna dall'alloggiamento. (fig. 21)
- 5** Estraete la parte interna dell'apparecchio (fig. 22).
- 6** Rimuovete con un cacciavite la batteria ricaricabile dalla parte interna. (fig. 23)
- 7** Tagliate i fili vicino alla batteria con un paio di normali forbici.

Non ricollegate l'apparecchio alla presa di corrente dopo aver rimosso la batteria ricaricabile.

**Garanzia e assistenza**

Per assistenza o informazioni e in caso di problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

## Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Algemene beschrijving (fig. 1)

- A** Standkeuzeknop
- B** Precisiekam
- C** Epileerhoofd (alleen HP6375)
- D** Precisietrimmer
- E** Microscheerhoofd (alleen HP6375/HP6373)
- F** Beschermkap voor microscheerhoofd (alleen HP6375/HP6373)
- G** Aan/uitknop
- H** Handvat
- I** Aansluiting voor apparaatstekkertje
- J** Standindicator
- K** Adapter
- L** Apparaatstekkertje
- M** Oplaadlampje
- N** Schoonmaakborsteltje

## Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

### Gevaar

- Voorkom dat de adapter nat wordt.

### Waarschuwing

- Controleer of het voltage aangegeven op de adapter en het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- De adapter bevat een transformator. Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker, aangezien dit een gevaarlijke situatie oplevert.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

### **Let op**

- Laad het apparaat op, gebruik het en bewaar het bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- Gebruik alleen de bijgeleverde adapter om het apparaat op te laden.
- Indien de adapter beschadigd is, laat deze dan altijd vervangen door een van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet wanneer een van de opzetstukken of kammen beschadigd of kapot is, omdat dit tot verwondingen kan leiden.
- Wees voorzichtig met heet water. Controleer altijd of het water niet te heet is om te voorkomen dat u uw handen verbrandt.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het scheren en bijknippen van de bikinilijn. Gebruik het niet voor andere doeleinden.
- Probeer nooit uw wimpers te trimmen met dit apparaat.
- Alleen HP6375: als u het epileerhoofd gebruikt, houd het ingeschakelde apparaat dan uit de buurt van hoofdhaar, wenkbrauwen, wimpers, kleding, draden, snoeren, borstels enz. Dit om lichamelijk letsel of beschadiging te voorkomen.
- Wanneer het apparaat wordt blootgesteld aan grote temperatuur-, druk- of vochtigheidsverschillen, dient u het apparaat 30 minuten te laten acclimatiseren voordat u het gaat gebruiken.

### **Naleving van richtlijnen**

- Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

- Het apparaat voldoet aan de internationaal erkende veiligheidsvoorschriften en kan veilig onder de douche en in bad worden gebruikt en onder de kraan worden schoongemaakt (fig. 2).

## Klaarmaken voor gebruik

### Opladen

Laad het apparaat minstens 10 uur op voordat u het voor de eerste keer gebruikt en wanneer u het langere tijd niet hebt gebruikt.

Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, kunt u het maximaal 60 minuten zonder snoer gebruiken. Laad het apparaat niet langer dan 24 uur op.

Het apparaat werkt niet op netspanning als de accu leeg is.

Zorg ervoor dat het apparaat uitgeschakeld is tijdens het opladen.

**1** Steek het apparaatstekkertje in het apparaat (fig. 3).

**2** Steek de adapter in het stopcontact.

➤ Het oplaadlampje op de adapter gaat branden om aan te geven dat het apparaat wordt opgeladen (fig. 4).

*Opmerking: Het oplaadlampje verandert niet van kleur en gaat niet uit wanneer het apparaat volledig is opgeladen.*

### De levensduur van de accu optimaliseren

- Haal de adapter uit het stopcontact wanneer de accu volledig is opgeladen (dit duurt ongeveer 10 uur).
- Laat het apparaat niet langer dan 24 uur op netspanning aangesloten zitten.
- Ontlaad de accu twee keer per jaar door de motor te laten lopen totdat deze stopt. Laad het apparaat daarna volledig op.

### Opzetstukken bevestigen/verwijderen

Alle opzetstukken (epileerhoofd [alleen HP6375], precisietrimmer en microscheerhoofd [alleen HP6375/HP6373]) kunnen op dezelfde manier worden bevestigd en verwijderd.

- 1** Om het opzetstuk te bevestigen, duwt u het op het apparaat (fig. 5).
- 2** Om het opzetstuk te verwijderen, trekt u het van het apparaat. (fig. 6)

### Het apparaat gebruiken

Zorg ervoor dat het apparaat volledig opgeladen is voordat u het gaat gebruiken.

Het apparaat kan niet op netspanning worden gebruikt wanneer de accu leeg is.

*Opmerking: Beweeg het apparaat niet te snel. Maak soepele, rustige bewegingen.*

### De bikinilijn bijknippen met de precisietrimmer en de precisiekam

Gebruik de precisietrimmer met de precisiekam om uw bikinilijn bij te knippen.

- 1** Bevestig de precisietrimmer op het apparaat (zie 'Opzetstukken bevestigen/verwijderen' in hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik').
  - 2** Schuif de precisiekam in de geleidegroeven aan beide zijden van het apparaat (fig. 7).
  - 3** Druk op de standkeuzeknop (1) en schuif de kam naar boven of naar beneden (2) om de gewenste stand in te stellen (fig. 8).
- De gekleurde cirkel op het handvat toont de ingestelde stand. De tabel geeft aan welke haarlengte u bereikt met de verschillende standen.

Wanneer u voor de eerste keer trimt, begin dan te trimmen op de hoogste stand (5) om vertrouwd te raken met de precisietrimmer.

### Standen van de precisiekam

Stand	Haarlengte na het trimmen
1	2 mm
2	4 mm

Stand	Haarlengte na het trimmen
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm

**4** Schuif de aan/uitknop omhoog om het apparaat in te schakelen.

**5** Beweeg de precisietrimmer en de precisiekam langzaam door het haar (fig. 9).

- U trimt het meest doeltreffend wanneer u het apparaat tegen de haargroeirichting in beweegt.
- Omdat haar in verschillende richtingen groeit, moet u het apparaat in verschillende richtingen bewegen (naar boven, naar beneden of overdwars).
- Zorg ervoor dat de vlakke zijde van de kam steeds goed in contact blijft met de huid voor een gelijkmatig resultaat.
- Om het trimmen gemakkelijker te maken, trekt u tijdens het trimmen de huid strak met uw vrije hand (fig. 10).

**6** Verwijder regelmatig het afgeknipte haar dat zich in de kam ophoopt.

Als er zich veel haar heeft verzameld in de kam, verwijder deze dan van het apparaat en blaas en/of schud het haar eruit.

## Stylen met de precisietrimmer

Gebruik de precisietrimmer zonder de precisiekam om uw bikinilijn te stylen.

**1** Bevestig de precisietrimmer (zonder de precisiekam) op het apparaat (zie 'Opzetstukken bevestigen/verwijderen' in hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik') (fig. 5).

- Trimmen zonder de precisiekam resulteert in een haarlengte van ongeveer 0,6 mm.

**2** Haal indien nodig de precisiekam van de precisietrimmer af. (fig. 11)

- 3** Schuif de aan/uitknop omhoog om het apparaat in te schakelen.
- 4** Beweeg het apparaat in de richting van de gewenste contouren van uw bikinilijn. Raak het haar licht aan met de precisietrimmer. (fig. 12)

De trimmer kan als volgt worden gebruikt:

- 1 met de tanden van de trimmer op uw huid gericht. (fig. 13)
  - 2 met de vlakke zijde van de trimmer op uw huid gericht (fig. 14).
- U kunt zo creatief zijn als u wilt bij het stylen van uw bikinilijn. U kunt zelfs een sjabloon, bijvoorbeeld een hartvorm, tekenen en uitknippen en deze gebruiken om een persoonlijke stijl te creëren.

*Opmerking: We raden u aan om de precisietrimmer niet onder de douche te gebruiken, omdat een gelijkmatig resultaat dan niet kan worden gegarandeerd.*

### **Epileren met het epileerhoofd (alleen HP6375)**

---

Gebruik het epileerhoofd om uw bikinilijn te epileren.

Houd het epileerhoofd uit de buurt van water.

Gebruik het epileerhoofd niet zonder eerst uw huisarts te raadplegen indien de te epileren huid geïrriteerd is of wanneer er zich spataderen, uitslag, puistjes, moedervlekken (met haren) of wondjes op bevinden. Raadpleeg ook eerst uw huisarts wanneer uw weerstand verminderd is of wanneer u aan suikerziekte, hemofilie of immunodeficiëntie lijdt.

*Opmerking: De eerste paar keer dat u het epileerhoofd gebruikt, kan uw huid enigszins rood worden of geïrriteerd raken. Dit verschijnsel verdwijnt wanneer uw huid aan het epileren gewend raakt, en de haartjes die teruggroeien zijn dunner en zachter. Mocht de irritatie of roodheid na 3 dagen nog niet zijn verdwenen, raadpleeg dan uw huisarts.*

*Opmerking: We raden u aan om het epileerhoofd niet onder de douche te gebruiken, omdat een gelijkmatig resultaat dan niet kan worden gegarandeerd.*



*Tip Epileren gaat gemakkelijker vlak nadat u een bad of douche hebt genomen. Zorg er wel voor dat uw huid geheel droog is voordat u gaat epilieren.*

- 1** Bevestig het epileerhoofd op het apparaat (zie 'Opzetstukken bevestigen/verwijderen' in hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik').
- 2** Schuif de aan/uitknop omhoog om het apparaat in te schakelen.
- 3** Plaats het apparaat loodrecht op de huid zodat het epileeropzetstuk goed contact maakt met de huid.
- 4** Trek de huid met uw vrije hand strak, zodat de haartjes goed rechtop staan.
- 5** Beweeg het apparaat langzaam tegen de haargroeirichting in (fig. 15).

Oefen geen druk uit.

### **Scheren met het microscheerhoofd (alleen HP6375/HP6373)**

---

Gebruik het microscheerhoofd om alle stoppels langs de contouren van uw bikinilijn te verwijderen. Hierdoor blijft uw bikinilijn glad met duidelijke contouren.

*Opmerking: Als u het apparaat niet vaak gebruikt, gebruik dan de precisietrimmer om eerst de langere haren te knippen voordat u het microscheerhoofd gaat gebruiken (zie 'Stylen met de precisietrimmer' in dit hoofdstuk).*

- 1** Bevestig het microscheerhoofd op het apparaat (zie 'Opzetstukken bevestigen/verwijderen' in hoofdstuk 'Klaarmaken voor gebruik').
- 2** Verwijder de beschermkap (fig. 16).
- 3** Schuif de aan/uitknop omhoog om het apparaat in te schakelen.
- 4** Druk het scheerblad voorzichtig op de huid en beweeg het apparaat tegen de haargroeirichting in (fig. 17).

*Opmerking: U kunt het microscheerhoofd ook onder de douche gebruiken.*

## Schoonmaken

Gebruik nooit schuursponzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

*Opmerking: Het apparaat hoeft niet te worden gesmeerd.*

- 1** Schakel het apparaat uit, haal de adapter uit het stopcontact en haal het apparaatstekkertje uit het apparaat.
- 2** Verwijder de kam en/of het opzetstuk van het apparaat.
- 3** Blaas en/of schud het haar uit de opzetstukken en/of kammen.
- 4** Maak de opzetstukken en de kammen schoon met het schoonmaakborsteltje of spoel ze af onder de kraan.

*Opmerking: Zie 'Het microscheerhoofd schoonmaken' hieronder voor het schoonmaken van het microscheerhoofd.*

- 5** Maak de adapter en het handvat schoon met het schoonmaakborsteltje of met een droge doek.

Houd de adapter droog.

### **Het microscheerhoofd schoonmaken (alleen HP6375/HP6373)**

Het scheerblad is zeer kwetsbaar. Wees voorzichtig. Vervang de scheerunit als het scheerblad beschadigd is.

- 1** Trek het scheerblad in de richting van de pijl om het van het onderste deel van het microscheerhoofd te verwijderen (fig. 18).
- 2** Maak het knipelement, de delen rondom het knipelement en de binnenkant van het scheerblad voorzichtig schoon met het schoonmaakborsteltje of onder de kraan.

## Vervangen

Indien de adapter beschadigd is, laat deze dan altijd vervangen door een van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.

Vervang beschadigde of versleten opzetstukken of kammen uitsluitend door originele Philips-opzetstukken of -kammen.

Philips-opzetstukken, -kammen en -adapters zijn verkrijgbaar bij uw Philips-dealer en bij geautoriseerde Philips-servicecentra.

Als u problemen ondervindt bij de aanschaf van een adapter of opzetstukken en kammen voor het apparaat, neem dan contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad).

## Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recycleren (fig. 19).
- De ingebouwde accu bevat stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Verwijder altijd de accu voordat u het apparaat afdankt en inlevert op een door de overheid aangewezen inzamelpunt. Lever de accu in op een officieel inzamelpunt voor batterijen. Als u problemen ondervindt bij het verwijderen van de accu, kunt u met het apparaat ook naar een Philips-servicecentrum gaan. Medewerkers van dit centrum verwijderen dan de accu voor u en zorgen ervoor dat deze op milieuvriendelijke wijze wordt verwerkt. (fig. 20)

- 1** Haal de adapter uit het stopcontact en trek het apparaatstekkertje uit het apparaat.
- 2** Laat het apparaat lopen totdat de motor stopt.
- 3** Als er een opzetstuk op het handvat is geplaatst, verwijder dan dit opzetstuk.
- 4** Wrik het binnenwerk met een schroevendraaier uit de behuizing. (fig. 21)
- 5** Trek het binnenwerk uit het apparaat (fig. 22).
- 6** Verwijder de accu met een schroevendraaier van het binnenwerk. (fig. 23)
- 7** Knip de draden dicht bij de accu door met een huishoudschaar.

Sluit het apparaat niet meer aan op netspanning nadat u de accu hebt verwijderd.

### **Garantie & service**

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website ([www.philips.nl](http://www.philips.nl)), of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para tirar todo o partido da assistência fornecida pela Philips, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Descrição geral (fig. 1)

- A** Selector de regulação
- B** Pente de precisão
- C** Cabeça depiladora (apenas na HP6375)
- D** Aparador de precisão
- E** Micro máquina de barbear (apenas na HP6375/HP6373)
- F** Tampa de protecção da micro máquina de barbear (apenas na HP6375/HP6373)
- G** Botão ligar/desligar
- H** Pega
- I** Entrada da ficha do aparelho
- J** Indicador de regulação
- K** Adaptador
- L** Ficha do aparelho
- M** Luz de carga
- N** Escova de limpeza

## Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

### Perigo

- Certifique-se de que o adaptador não entra em contacto com água.

### Aviso

- Antes de ligar o aparelho, verifique se a voltagem indicada no adaptador e no aparelho corresponde à voltagem eléctrica local.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outro, porque isso poderá dar origem a situações de perigo.

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por alguém responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

### **Cuidado**

- Utilize e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- Utilize apenas o adaptador fornecido para carregar o aparelho.
- Se o transformador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo.
- Não utilize o aparelho se algum dos acessórios ou pentes estiver danificado ou partido para evitar magoar-se.
- Tenha cuidado com a água quente. Verifique sempre se não está demasiado quente para evitar queimar as mãos.
- Este aparelho destina-se unicamente a cortar e aparar a linha do biquíni. Não deve ser utilizado para outros fins.
- Nunca tente aparar as pestanas.
- Apenas para a HP6375: Ao utilizar a cabeça depiladora e de modo a evitar danos ou ferimentos, mantenha o aparelho fora do alcance do cabelo, sobrancelhas, pestanas, roupa, correias, fios, escovas, etc.
- Se o aparelho for sujeito a uma mudança significativa de temperatura, pressão ou humidade, deixe o aparelho ambientar-se durante 30 minutos antes de o utilizar.

### **Conformidade com as normas**

- Este aparelho Philips cumpre com todas as normas correspondentes a campos electromagnéticos (EMF). Se manuseado correctamente e de acordo com as instruções fornecidas neste manual do utilizador, o aparelho pode ser utilizado em segurança com base em provas científicas disponíveis actualmente.
- Este aparelho está em conformidade com as regulamentações de segurança aprovadas internacionalmente, podendo ser utilizado no banho ou no duche e lavado à torneira com total segurança (fig. 2).

## Preparar para a utilização

### Carregar

Carregue o aparelho durante, pelo menos 10 horas, antes de o utilizar pela primeira vez e após um longo período de interrupção da sua utilização.

Quando o aparelho está completamente carregado, possui uma autonomia sem fios máxima de 60 minutos. Não carregue o aparelho durante mais de 24 horas.

Não é possível trabalhar com o aparelho ligado à corrente se a bateria estiver vazia.

Certifique-se que o aparelho está desligado durante a carga.

**1** Introduza a ficha do aparelho no aparelho (fig. 3).

**2** Ligue o adaptador à tomada eléctrica.

► A luz de carga do adaptador liga para indicar que o aparelho está a carregar (fig. 4).

*Nota: A luz de carga não muda de cor nem se apaga quando o aparelho está completamente carregado.*

### Optimização da vida útil da bateria recarregável

- Retire o adaptador da tomada eléctrica quando a bateria estiver completamente carregada (demora cerca de 10 horas).
- Não deixe o aparelho ligado à corrente durante mais de 24 horas.
- Descarregue completamente a bateria duas vezes por ano deixando o motor trabalhar até parar de funcionar. Em seguida, volte a carregar a bateria.

### Encaixar/desencaixar acessórios

Todos os acessórios (cabeça depiladora (apenas na HP6375), aparador de precisão e micro máquina de barbear (apenas na HP6375/HP6373) podem ser encaixados e desencaixados da mesma forma.

**1** Para encaixar um acessório, coloque-o no aparelho (fig. 5).

- 2** Para desencaixar um acessório, retire-o do aparelho. (fig. 6)

### Utilizar o aparelho

Antes de começar a aparar, certifique-se que o aparelho está completamente carregado.

Não é possível trabalhar com o aparelho ligado à corrente se a bateria estiver vazia.

*Nota: Não faça movimentos muito rápidos. Os movimentos devem ser suaves e lentos.*

### Apare a linha do biquini com o aparador e o pente de precisão

Utilize o aparador de precisão com o pente de precisão para aparar a linha do biquini.

- 1** Coloque o aparador de precisão no aparelho (consulte a secção “Encaixar/desencaixar acessórios” no capítulo “Preparação”).
  - 2** Faça deslizar o pente de precisão nas ranhuras de ambos os lados do aparelho (fig. 7).
  - 3** Prima o selector de definições (1) e deslize o pente para cima ou para baixo (2) para seleccionar a definição pretendida (fig. 8).
- O círculo colorido na pega indica a definição seleccionada.

A tabela indica qual a definição adequada para os diferentes comprimentos de pêlo.

Quando aparar pela primeira vez, comece pela definição mais elevada (4) para se familiarizar com o aparador de precisão.

### Regulações do pente de precisão

Regulação	Comprimento depois de aparar
1	2 mm
2	4 mm
3	6 mm



Regulação	Comprimento depois de aparar
4	8 mm
5	10 mm

**4** Empurre o botão ligar/desligar para cima para ligar o aparelho.

**5** Mova o aparador de precisão com o pente de precisão por cima do pêlo, de forma lenta (fig. 9).

- Para aparar da forma mais eficaz, movimente o aparelho na direcção contrária à do crescimento do pêlo.
- Uma vez que o cabelo não cresce todo na mesma direcção, terá de movimentar o aparelho em direcções diferentes (para cima, para baixo ou transversalmente).
- Certifique-se de que a parte plana do pente está sempre em contacto com a pele para obter um resultado uniforme.
- Para facilitar o processo, estique a pele com a outra mão (fig. 10).

**6** Remova regularmente os pêlos cortados do pente.

Se se tiverem acumulado muitos pêlos no pente, retire o pente do aparelho e sobre/sacuda o pente para que os pêlos saiam.

### Opções de estilo com o aparador de precisão

Utilize o aparador de precisão com o pente de precisão para aparar a linha do biquini.

**1** Coloque o aparador de precisão (sem o pente de precisão) no aparelho (consulte a secção “Encaixar/desencaixar acessórios” no capítulo “Preparação”) (fig. 5).

- A utilização do pente de precisão resulta num comprimento de pêlo de aproximadamente 0,6 mm.

**2** Se necessário, retire o pente de precisão do aparador de precisão. (fig. 11)

**3** Empurre o botão ligar/desligar para cima para ligar o aparelho.

**4** Movimente o aparelho na direcção pretendida para contornar a linha do biquini. Toque os pêlos ao de leve com o aparador de precisão. (fig. 12)

O aparador pode ser aplicado:

- 1 com os dentes do aparador apontados na direcção da pele. (fig. 13)
- 2 com a parte plana do aparador apontada na direcção da pele (fig. 14).

Pode utilizar a sua imaginação para desenhar as virilhas. Pode mesmo desenhar e criar um modelo, por exemplo, um coração, para criar um estilo pessoal.

*Nota: Aconselhamo-la a não utilizar o aparador de precisão no duche, pois não é possível garantir um resultado uniforme.*

### **Depilar com a cabeça depiladora (apenas com a HP6375)**

Use a cabeça depiladora para depilar a linha do biquini.

Mantenha a cabeça depiladora fora do alcance de água.

Não utilize a cabeça depiladora sobre pele irritada ou com varizes, eczemas, manchas, verrugas (com pêlos) ou feridas. As pessoas com imunidade reduzida ou que sofram de diabetes, hemofilia ou imunodeficiência devem também consultar primeiro o seu médico.

*Nota: A pele pode ficar ligeiramente avermelhada e irritada nas primeiras utilizações da cabeça depiladora. Este aspecto desaparecerá em pouco tempo, porque a pele vai-se adaptando à depilação e os pêlos nascem mais finos e macios. Se a irritação não desaparecer ao fim de 3 dias, é aconselhável consultar um médico.*

*Nota: Aconselhamo-la a não utilizar a cabeça depiladora no duche, pois não é possível garantir um resultado uniforme.*

*Sugestão: A depilação torna-se mais fácil se for feita após o banho ou duche. Certifique-se de que a sua pele está completamente seca quando fizer a depilação.*

- 1** Coloque a cabeça depiladora no aparelho (consulte a secção “Encaixar/desencaixar acessórios” no capítulo “Preparação”).

- 2** Empurre o botão ligar/desligar para cima para ligar o aparelho.
- 3** Coloque o aparelho na perpendicular sobre a pele para que o acessório de depilação esteja correctamente em contacto com a pele.
- 4** Estique a pele com a mão livre para levantar os pêlos.
- 5** Movimente o aparelho no sentido oposto ao do crescimento do pêlo (fig. 15).

Não faça demasiada pressão.

### **Aparar com a micro máquina de barbear (apenas na HP6375/HP6373)**

Utilize a micro máquina de barbear para remover os pêlos mais rijos no contorno da linha do biquini, garantindo um contorno macio e definido.

*Nota: Se não utiliza o aparelho com regularidade, use o aparador de precisão para reduzir o comprimento dos pêlos mais longos antes de utilizar a micro máquina de barbear (consulte a secção “Opções de estilo com o aparador de precisão” neste capítulo).*

- 1** Coloque a micro máquina de barbear no aparelho (consulte a secção “Encaixar/desencaixar acessórios” no capítulo “Preparação”).
- 2** Retire a tampa de protecção (fig. 16).
- 3** Empurre o botão ligar/desligar para cima para ligar o aparelho.
- 4** Prima a lâmina sobre a pele, de forma suave, e mova o aparelho na direcção contrária à do pêlo (fig. 17).

*Nota: Pode também utilizar a micro máquina de barbear no banho ou no duche.*

### **Limpeza**

Nunca utilize esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos, tais como petróleo ou acetona, para limpar o aparelho.

*Nota: O aparelho não precisa de ser lubrificado.*

- 1** Desligue o aparelho, retire o adaptador da tomada eléctrica e puxe a ficha do aparelho para fora do aparelho.
- 2** Remova qualquer pente e/ou acessório do aparelho.
- 3** Sopre/sacuda os pêlos que se tiverem acumulado nos acessórios e/ou pentes.
- 4** Limpe os acessórios e pentes com a escova de limpeza ou água da torneira.

*Nota: Para limpar a micro máquina de barbear, consulte a secção “Limpar a micro máquina de barbear” em baixo.*

- 5** Limpe o adaptador e a pega com a escova de limpeza ou um pano seco.

Mantenha o adaptador seco.

### **Limpar a micro máquina de barbear (apenas na HP6375/HP6373)**

A lâmina é muito frágil; manuseie-a com cuidado. Substitua a unidade de corte se a lâmina estiver danificada.

- 1** Puxe a unidade de corte na direcção da seta para a remover da parte inferior da micro máquina de barbear (fig. 18).
- 2** Limpe a zona de corte, a área envolvente e o interior da unidade de corte com cuidado, utilizando a escova de limpeza ou água da torneira.

### **Substituição**

Se o transformador se danificar, só deverá ser substituído por uma peça de origem para evitar situações de perigo.

Substitua apenas os acessórios danificados ou desgastados por acessórios ou pentes de substituição originais da Philips

Os acessórios, pentes e adaptadores de substituição da Philips estão disponíveis em revendedores Philips e em centros de assistência Philips autorizados.

Se tiver dificuldades em encontrar um adaptador ou acessórios/pentes de substituição para o aparelho, contacte o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (encontrará o número de telefone no folheto da garantia mundial).

### Meio ambiente

- No final da vida útil do aparelho, não o elimine com os resíduos habituais; deposite-o num ponto de reciclagem oficial (fig. 19).
- A bateria recarregável incorporada contém substâncias que podem poluir o ambiente. Retire sempre a bateria antes de se desfazer do aparelho e entregue o aparelho num ponto de recolha oficial. Para eliminar a bateria, coloque-a num ponto de recolha oficial para baterias. Se tiver problemas na remoção da bateria, pode também levar o aparelho a um centro de assistência Philips, que poderá remover a bateria por si e eliminá-la de forma segura para o ambiente. (fig. 20)

- 1 Retire a ficha da tomada eléctrica e puxe a ficha de ligação para fora do aparelho.
- 2 Deixe o aparelho trabalhar até que o motor pare.
- 3 Se estiver um acessório instalado na pega, retire-o.
- 4 Desaparafuse a parte interna do revestimento com uma chave de fendas. (fig. 21)
- 5 Retire a parte interna do aparelho (fig. 22).
- 6 Retire a bateria da parte interna com uma chave de parafusos. (fig. 23)
- 7 Corte os fios junto à bateria com uma tesoura.

Não volte a ligar o aparelho à corrente após ter removido a bateria.

**Garantia e assistência**

Se necessitar de reparações, informações ou se tiver problemas, visite o Web site da Philips em **www.philips.pt** ou contacte o Centro de Assistência ao Consumidor local (pode encontrar o número de telefone no folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência no seu país, visite o seu representante Philips local.

## Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte oferecido pela Philips, registre o produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Descrição geral (fig. 1)

- A** Seletor de ajuste
- B** Pente de precisão
- C** Cabeça depiladora (HP6375 somente)
- D** Aparador preciso
- E** Micro-raspador (HP6375/HP6373 somente)
- F** Capa protetora do micro-raspador (HP6375/HP6373 somente)
- G** Botão liga/desliga
- H** Alça
- I** Orifício para encaixe do plugue
- J** Indicador de ajuste
- K** Adaptador
- L** Plugue do aparelho
- M** Luz piloto de recarga
- N** Escova de limpeza

## Importante

Leia este manual atentamente antes de usar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.

### Perigo

- Verifique se o adaptador não está molhado.

### Aviso

- Antes de conectar o aparelho, verifique se a voltagem indicada no adaptador e no aparelho é a mesma da tomada.
- O adaptador contém um transformador. Não retire o adaptador para substituí-lo por outro plugue, pois isso pode causar uma situação de risco.
- Este aparelho não deve ser usado por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou pouca

experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.

- Crianças pequenas devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.

### **Cuidado**

- Use, carregue e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15°C e 35°C.
- Só use o adaptador fornecido para carregar o aparelho.
- Se o adaptador estiver danificado, substitua-o sempre por um original para evitar situações de risco.
- Não use-o quando um dos acessórios ou pentes estiver danificado ou quebrado, pois isso pode causar ferimentos.
- Tome cuidado com água quente. Sempre verifique se a água não está muito quente para evitar queimaduras nas mãos.
- Este aparelho destina-se apenas a raspar e aparar a virilha. Não use-o para outros fins.
- Nunca tente aparar os cílios.
- HP6375 somente: Para evitar danos e ferimentos, quando usar a cabeça depiladora, não use o aparelho no couro cabeludo, sobrancelhas, cílios, roupas, tecidos, cordas, escovas, etc.
- Se o aparelho for sujeito a uma grande mudança de temperatura, pressão ou umidade, deixe-o aclimatar por 30 minutos antes de usá-lo.

### **Conformidade com padrões**

- Este aparelho Philips atende a todos os padrões relacionados a campos eletromagnéticos. Se manuseado adequadamente e de acordo com as instruções deste manual do usuário, a utilização do aparelho é segura baseando-se em evidências científicas atualmente disponíveis.
- Este aparelho está em conformidade com regulamentações de segurança aprovadas internacionalmente e pode ser usado com segurança na banheira ou no chuveiro e lavado em água corrente (fig. 2).



## Preparação para o uso

### Carregamento

Carregue o aparelho por no mínimo 10 horas antes de usá-lo pela primeira vez e após um longo período sem utilizá-lo.

Quando o aparelho está totalmente carregado, o tempo de operação sem fio é de até 60 minutos. Não carregue o aparelho por mais de 24 horas.

O aparelho não funciona ligado ao sistema elétrico quando a bateria está descarregada.

Verifique se o aparelho está desligado durante o carregamento.

**1** Insira o plugue no aparelho (fig. 3).

**2** Conecte o adaptador à tomada da parede.

► A luz piloto de recarga no adaptador ficará acesa para indicar que o aparelho está sendo carregado (fig. 4).

*Nota: A luz piloto de recarga não muda de cor nem apaga quando o aparelho está totalmente carregado.*

### Otimização da duração da bateria recarregável

- Remova o adaptador da tomada da parede quando a bateria estiver totalmente carregada (o que leva 10 horas).
- Não deixe o aparelho conectado à tomada da parede por mais de 24 horas.
- Descarregue completamente a bateria duas vezes por ano deixando o motor funcionando até parar. Em seguida, recarregue-a totalmente.

### Encaixe/desencaixe de acessórios

Todos os acessórios (cabeça depiladora (HP6375 somente), aparador preciso e micro-raspador (HP6375/HP6373 somente) podem ser encaixados e desencaixados da mesma maneira.

**1** Para encaixar o acessório, empurre-o na direção do aparelho (fig. 5).

- 2** Para soltá-lo, puxe-o do aparelho. (fig. 6)

### **Utilização do aparelho**

Verifique se o aparelho está totalmente carregado antes de começar a usá-lo.

Não é possível usar o aparelho ligado ao sistema elétrico quando a bateria estiver vazia.

*Nota: Não mova o aparelho rápido demais. Faça movimentos suaves.*

### **Aparar a virilha com o aparador preciso e o pente de precisão**

Use o aparador preciso com o pente de precisão para aparar a virilha.

- 1** Coloque o aparador preciso no aparelho (consulte a seção 'Encaixe/desencaixe de acessórios' no capítulo 'Preparação para o uso').
- 2** Deslize o pente de precisão nos entalhes de guia em ambos os lados do aparelho (fig. 7).
- 3** Pressione o seletor de ajuste (1) e deslize o pente para cima e para baixo (2) para selecionar o ajuste desejado (fig. 8).
  - O círculo colorido no cabo mostra o ajuste selecionado.

A tabela mostra as alturas que os pêlos terão com cada ajuste. Quando você aparar pela primeira vez, use o ajuste maior (5) para se familiarizar com o aparador preciso.

### **Ajustes do pente de precisão**

Ajuste	Altura dos pêlos após serem aparados
1	2 mm
2	4 mm
3	6 mm

Ajuste	Altura dos pêlos após serem aparados
4	8 mm
5	10 mm

**4** Empurre o botão liga/desliga para cima para ligar o aparelho.

**5** Mova o aparador preciso com o pente de precisão lentamente sobre os pêlos (fig. 9).

- Para aparar de maneira mais eficiente, passe o aparelho na direção oposta ao crescimento dos pêlos.
- Como os pêlos não crescem todos na mesma direção, é preciso mover o aparelho em direções diferentes (para cima, para baixo e de um lado para o outro).
- Verifique se a parte plana do pente está totalmente em contato com a pele para obter um resultado ainda melhor.
- Para que seja mais fácil aparar os pêlos, estique a pele com a mão que estiver livre para que os pêlos fiquem estendidos (fig. 10).

**6** Remova regularmente os pêlos do pente.

Se ocorrer o acúmulo de pêlos no pente, remova-os assoprando ou agitando o aparelho.

### **Modelagem com o aparador preciso**

Use o aparador preciso sem o pente de precisão para modelar a virilha.

**1** Coloque o aparador preciso (sem o pente de precisão) no aparelho (consulte a seção ‘Encaixe/desencaixe de acessórios’ no capítulo ‘Preparação para o uso’) (fig. 5).

- ▶ Aparar sem o pente de precisão resulta em pêlos de aproximadamente 0,6 mm.

**2** Se necessário, remova o pente de precisão do aparador preciso. (fig. 11)

**3** Empurre o botão liga/desliga para cima para ligar o aparelho.

**4** Mova o aparelho na direção do contorno que deseja dar aos pêlos da virilha. Toque suavemente nos pêlos com o aparador preciso. (fig. 12)

O aparador pode ser aplicado:

- 1 com os dentes do aparador voltados para a pele. (fig. 13)
- 2 com a parte plana do aparador voltada para a pele (fig. 14)

Use sua criatividade para modelar a virilha. Você ainda pode fazer um desenho em um papel, como um coração, e usá-lo para criar um estilo pessoal.

*Nota: Recomendamos não usar o aparador preciso no chuveiro, pois não é possível garantir um resultado homogêneo.*

### **Depilação com a cabeça depiladora (HP6375 somente)**

Use a cabeça depiladora para depilar a virilha.

Mantenha a cabeça depiladora longe da água.

Não use a cabeça depiladora em peles irritadas ou com varizes, arranhões, espinhas, pêlos encravados, verrugas (com pêlos) ou feridas. Pessoas com baixa imunidade ou que sofrem de diabetes melitus, hemofilia ou imunodeficiência devem consultar um médico antes de usar o aparelho.

*Nota: Sua pele pode ficar um pouco vermelha e irritada nas primeiras vezes em que usar a cabeça depiladora. Isso é absolutamente normal e desaparece rapidamente. Quando começar a usar o aparelho com mais frequência, sua pele se acostumará à depilação, a irritação desaparecerá e os pêlos ficarão mais finos e macios. Se a irritação não desaparecer em três dias, recomendamos consultar um médico.*

*Nota: Recomendamos não usar a cabeça depiladora no chuveiro, pois não é possível garantir um bom resultado.*

*Dica: A depilação é mais fácil depois do banho. Antes de começá-la, verifique se sua pele está completamente seca.*

- 1** Coloque a cabeça depiladora no aparelho (consulte a seção ‘Encaixe/desencaixe de acessórios’ no capítulo ‘Preparação para o uso’).
- 2** Empurre o botão liga/desliga para cima para ligar o aparelho.
- 3** Passe o aparelho perpendicularmente sobre a pele para que o depilador fique em contato com a pele de forma adequada.
- 4** Estique a pele com a mão que estiver livre para que os pêlos fiquem estendidos.
- 5** Passe o aparelho lentamente na direção contrária ao crescimento dos pêlos (fig. 15).

Não empregue nenhuma força.

### **Raspar com o micro-raspador (HP6375/HP6373 somente)**

Use o micro-raspador para remover pêlos curtos no contorno da virilha. Isso mantém a virilha bem desenhada.

*Nota: Caso não use o aparelho freqüentemente, use o aparador preciso para encurtar pêlos longos antes de usar o micro-raspador (consulte a seção ‘Modelagem com o aparador preciso’ neste capítulo).*

- 1** Coloque o micro-raspador no aparelho (consulte a seção ‘Encaixe/desencaixe de acessórios’ no capítulo ‘Preparação para o uso’).
- 2** Remova a tampa de proteção (fig. 16).
- 3** Empurre o botão liga/desliga para cima para ligar o aparelho.
- 4** Pressione a lâmina raspadora suavemente sobre a pele e passe o aparelho na direção contrária ao crescimento dos pêlos (fig. 17).

*Nota: Você também pode usar o micro-raspador no chuveiro.*

### **Limpeza**

Nunca use palhas de aço, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos como gasolina ou acetona para limpar o aparelho.

*Nota: O aparelho não precisa de lubrificação.*

- 1** Desligue o aparelho, retire o adaptador da tomada da parede e desconecte o plugue do aparelho.
- 2** Remova qualquer pente e/ou acessório do aparelho.
- 3** Assopre e/ou retire pêlos acumulados nos acessórios e/ou pentes.
- 4** Limpe os acessórios e os pentes com a escova de limpeza ou em água corrente.

*Nota: Para limpar o micro-raspador, consulte a seção 'Limpeza do micro-raspador'.*

- 5** Limpe o adaptador e o cabo com a escova de limpeza ou com um pano seco.

Mantenha o adaptador seco.

### **Limpeza do micro-raspador (HP6375/HP6373 somente)**

A lâmina raspadora é muito delicada. Segure-a com cuidado. Substitua a unidade de corte se a lâmina raspadora estiver danificada.

- 1** Puxe a lâmina raspadora na direção da seta para retirá-la da parte inferior do micro-raspador (fig. 18).
- 2** Limpe o cortador, as partes em volta dele e a parte interna da lâmina raspadora com cuidado usando uma escova ou lave-os em água corrente.

### **Substituição**

Se o adaptador estiver danificado, substitua-o sempre por um original para evitar situações de risco.

Só substitua acessórios ou pentes gastos ou danificados por acessórios ou pentes de reposição Philips originais.

Os acessórios de reposição, pentes e adaptadores Philips estão disponíveis com o representante ou a assistência técnica autorizada Philips.

Se tiver dificuldade em obter um adaptador ou acessórios de reposição e pentes para o aparelho, entre em contato com o Atendimento ao Cliente Philips do seu país (os números de telefone encontram-se no folheto da garantia mundial).

### Meio ambiente

- Não descarte o aparelho com o lixo doméstico no final de sua vida útil. Leve-o a um posto de coleta oficial para que possa ser reciclado (fig. 19).
- A bateria interna recarregável contém substâncias que podem poluir o meio ambiente. Sempre remova a bateria do aparelho antes de descartá-lo e levá-lo a um posto oficial de coleta. Descarte as baterias em um posto oficial de coleta de baterias. Se tiver dificuldade em removê-la, você também poderá levar o aparelho a uma assistência técnica Philips, que fará esse procedimento e descartará a bateria em um local seguro ao meio ambiente. (fig. 20)

**1** Remova o adaptador da tomada da parede e desconecte o plugue do aparelho.

**2** Deixe o aparelho funcionando até que o motor pare.

**3** Se houver um acessório no cabo, retire-o.

**4** Separe a parte interna do compartimento com uma chave de fenda. (fig. 21)

**5** Puxe a parte interna para fora do aparelho (fig. 22).

**6** Remova a bateria recarregável da parte interna usando uma chave de fenda. (fig. 23)

**7** Corte os fios próximos à bateria com uma tesoura doméstica.

Não reconecte o aparelho ao sistema elétrico após remover a bateria recarregável.

**Garantia e assistência técnica**

Se precisar de serviços ou informações ou tiver algum problema, visite o site da Philips em **www.philips.com** ou entre em contato com o Centro de Atendimento ao Cliente Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Atendimento ao Cliente Philips no seu país, dirija-se a um representante local da Philips.



## Giriş

Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz; Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten tam faydalanmak için lütfen ürününüzü şu adresten kaydedin: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Genel açıklamalar (Şek. 1)

- A** Ayar seçici
- B** Hassas tarak
- C** Epilasyon başlığı (sadece HP6375)
- D** Hassas düzeltici
- E** Mikro tıraş cihazı (sadece HP6375/HP6373)
- F** Mikro tıraş cihazının koruyucu kapağı (sadece HP6375/HP6373)
- G** Açma/kapama sürgüsü
- H** Kol
- I** Cihaz fişi soketi
- J** Ayar göstergesi
- K** Adaptör
- L** Cihaz fişi
- M** Şarj ediliyor ışığı
- N** Temizleme fırçası

## Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

### Tehlike

- Adaptörün ıslanmamasına özen gösterin.

### Uyarı

- Cihazı prize takmadan önce, adaptörde belirtilen gerilimin yerel şebeke gerilimine uygun olup olmadığını kontrol edin.
- Adaptörde bir dönüştürücü bulunmaktadır. Tehlikeli bir duruma sebep olabileceğinden, adaptörü başka bir fişle değiştirmek için kesmeyin.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişilerin nezareti veya talimatı olmadan, fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi

ve tecrübe açısından yetersiz kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmamalıdır.

- Küçük çocukların cihazla oynamaları engellenmelidir.

### **Dikkat**

- Cihaz, 15°C - 35°C arasında kullanılmalı, şarj edilmeli ve saklanmalıdır.
- Cihazı şarj etmek için sadece birlikte verilen adaptörü kullanın.
- Adaptör hasarlıysa, bir tehlikeyi önlemek için mutlaka orijinal modeli ile değiştirildiğinden emin olun.
- Cihazın aparatları veya taraklarından biri kırık veya hasarlı ise yaralanmalara yol açabileceğinden cihazı kesinlikle kullanmayın.
- Sıcak suya dikkat edin. Ellerinizin yanmaması için daima suyun çok sıcak olmadığını kontrol edin.
- Cihaz yalnızca bikini bölgesini tıraş etmek ve düzeltmek içindir. Başka bir amaçla kullanmayın.
- Cihazı, kirpiklerinizi düzeltmek için kullanmayın.
- Sadece HP6375: Epilasyon başlığını kullandığınızda, herhangi bir kaza ve yaralanmayı önlemek için çalışır durumdaki cihazı saçlarınızdan, kaşlarınızdan, kirpiklerinizden, elbise, iplik, kablo, fırça gibi cisimlerden uzak tutun.
- Cihaz dikkate değer sıcaklık, basınç ya da nem değişikliklerine maruz kaldığında, kullanmadan önce cihazın 30 dakika boyunca ortam koşullarına uygun hale gelmesini bekleyin.

### **Standartlara uyum**

- Bu Philips cihazı elektromanyetik alanlarla (EMF) ilgili tüm standartlara uygundur. Bu cihaz, gereği gibi ve bu kılavuzdaki talimatlara uygun şekilde kullanıldığında, bugünün bilimsel verilerine göre kullanımı güvenlidir.
- Bu cihaz uluslararası olarak onaylanmış güvenlik düzenlemelerine uygun olup banyo veya duşta güvenle kullanılabilir, musluk altında yıkanabilir (Şek. 2).

## Cihazın kullanıma hazırlanması

### Şarj etme

Cihazı ilk kez kullanmadan önce ve uzun süre kullanılmamışsa 10 saat süreyle şarj edin.

Cihaz tam olarak şarj edildiğinde, 60 dakikaya kadar kablosuz olarak kullanılabilir. Cihazı 24 saatten fazla şarj etmeyin.

Pil boş olduğunda cihaz şebeke elektriğiyle çalışmaz.

Şarj sırasında cihazın kapatılmış olduğundan emin olun.

- 1 Cihazın fişini cihaza takın (Şek. 3).
- 2 Adaptörü prize takın.
- Cihaz şarj olmaya başladığında, adaptördeki şarj lambası yanar (Şek. 4).

*Dikkat: Cihaz tamamen şarj olduğunda, şarj ışığı renk değiştirmez ve sönmez.*

### Şarj edilebilir pilin ömrünü uzatma

- Pil tamamen şarj olduğunda (10 saat şarj süresi) adaptörün fişini prizden çıkarın.
- Cihazın fişini 24 saatten fazla prizde takılı konumda bırakmayın.
- Cihazı 2 senede bir kez pilini tamamen bitirene kadar çalıştırıp tekrar şarj edin.

### Aparatların takılması/çıkarılması

Tüm aparatlar (epilasyon başlığı (sadece HP6375), hassas düzeltici ve mikro tıraş cihazı (sadece HP6375/HP6373) aynı şekilde takılıp çıkarılabilir.

- 1 Aparatı takmak için cihaza doğru bastırın (Şek. 5).
- 2 Aparatı çıkarmak için cihazdan çekin. (Şek. 6)

**Cihazın kullanımı**

Kullanmaya başlamadan önce cihazın tamamen şarj edilmiş olduğundan emin olun.

Pil boş olduğunda cihazı şebeke elektriğine takarak çalıştırmak mümkün değildir.

*Dikkat: Cihazı çok hızlı hareket ettirmeyin. Yavaş ve hafif hareketlerle kullanın.*

**Bikini bölgesinin hassas düzeltici ve hassas tarakla düzeltilmesi**

Bikini bölgenizi düzeltmek için hassas düzelticiyi hassas tarakla birlikte kullanın.

- 1** Hassas düzelticiyi cihaza takın (bkz. “Kullanıma hazırlanma” bölümünde ‘Aparatların takılması/çıkarılması’).
  - 2** Hassas tarağı, cihazın iki yanındaki kılavuz yivlerine doğru kaydırın (Şek. 7).
  - 3** İstenen ayarı seçmek için ayar seçiciye (1) basın ve tarağı yukarı veya aşağı doğru (2) kaydırın (Şek. 8).
- Sap üzerindeki renkli daire seçilen ayarı gösterir.
- Farklı ayarlarla hangi tüy uzunluklarını elde edeceğiniz tabloda gösterilmiştir.
- İlk kez düzeltme işlemi yaptığınızda, hassas düzelticiye alışmak için en yüksek ayarı (5) kullanın.

**Hassas tarak ayarları**

Ayar	Düzeltilme sonrasında saç uzunluğu
1	2 mm
2	4 mm
3	6 mm
4	8 mm
5	10 mm

**4** Açma/kapama düğmesini yukarı iterek cihazı çalıştırın.

**5** Hassas düzelticiyi hassas tarakla birlikte, yavaşça tüylerden geçirin (Şek. 9).

- En etkili düzeltme yöntemi, cihazı kılların çıkış yönünün tersine hareket ettirmektir.
- Saçın tamamı aynı yönde uzamadığı için cihazı farklı yönlerde hareket ettirmeniz gerekmektedir (yukarı, aşağı veya çapraz).
- Dengeli bir kesim elde etmek için tarağın düz kısmının her zaman deriyle tam olarak temas ettiğinden emin olun.
- Daha kolay düzeltme yapmak için düzeltme sırasında boştaki elinizle cildinizi gerin (Şek. 10).

**6** Taraktaki kesilmiş saçları düzenli olarak temizleyin.

Tarak aparatında çok miktarda saç birikmiş ise tarak aparatını çıkararak, üfleyerek veya tarağı sallayarak saçları temizleyiniz.

### **Hassas düzelticiyle şekillendirme**

Bikini bölgenizi şekillendirmek için hassas düzelticiyi hassas tarak olmadan kullanın.

**1** Hassas düzelticiyi (hassas tarak olmadan) cihaza takın (bkz. “Kullanıma hazırlanma” bölümünde ‘Aparatların takılması/ çıkarılması’) (Şek. 5).

- Hassas tarak olmadan düzeltme yapmak, yaklaşık 0,6 mm tüy uzunluğu elde edilmesini sağlar.

**2** Gerekirse, hassas tarağı hassas düzelticiden çıkarın. (Şek. 11)

**3** Açma/kapama düğmesini yukarı iterek cihazı çalıştırın.

**4** Cihazı bikini bölgenize vermek istediğiniz şeklin hatları üzerinde hareket ettirin. Hassas düzeltici ile tüylere hafifçe dokununuz. (Şek. 12)

Düzeltilici şu şekillerde uygulanabilir:

- 1 düzeltici dişleri doğrudan cildi gösterir şekilde. (Şek. 13)
- 2 düzelticinin düz kısmı doğrudan cildi gösterir şekilde (Şek. 14)

Bikini bölgesine biçim verirken istediğiniz kadar yaratıcı olabilirsiniz. İsterseniz bir kalp şekli gibi bir şablon çizip keserek size özel bir tarz yaratabilirsiniz

**Dikkat:** Eşit bir düzeltme sonucu garanti edilemeyeceğinden, hassas düzelticiyi duşta kullanmamanızı öneririz.

### **Epilasyon başlığıyla epilasyon (sadece HP6375)**

Bikini bölgenizin epilasyonu için epilasyon başlığını kullanın.

Epilasyon başlığını sudan uzak tutun.

Epilasyon başlığını tahriş olmuş veya varisli, kızarmış, lekeli, benli (tüylü) ya da yaralı ciltlerde kullanmayın. Düşük bağışıklık tepkisi, şeker hastalığı, hemofili ya da bağışıklık sistemi yetmezliği olan kişiler de öncelikle doktorlarına danışmalıdır.

**Dikkat:** Epilasyon başlığını ilk birkaç kullanışınızda, cildinizde hafif bir kızarıklık ve tahriş oluşabilir. Cildiniz epilasyona alışıkça ve tekrar çıkan kıllar yumuşak ve ince bir hale dönüştükçe bu durum azalacaktır. Tahriş hali 3 gün içinde geçmezse, doktorunuza danışmanızı öneririz.

**Dikkat:** İyi bir epilasyon sonucu garanti edilemeyeceğinden, epilasyon başlığını duşta kullanmamanızı öneririz.

**İpucu:** Banyo veya duştan hemen sonra epilasyon yapmak daha kolaydır. Epilasyona başladığınızda cildinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.

- 1** Epilasyon başlığını cihaza takın (bkz. “Kullanıma hazırlanma” bölümünde ‘Aparatların takılması/çıkarılması’).
- 2** Açma/kapama düğmesini yukarı iterek cihazı çalıştırın.
- 3** Cihazı cildinize dik, epilasyon aparatı cildinize tam olarak temas edecek şekilde yerleştirin.
- 4** Epilasyon sırasında, tüylerin yukarı doğru kalkması için cildinizi diğer elinizle geriniz.
- 5** Cihazı yavaşça tüy uzama yönünün tersine hareket ettirin (Şek. 15). Kesinlikle baskı uygulamayın.

## Mikro tıraş cihazı ile tıraş (sadece HP6375/HP6373)

Bikini bölgenizin şekillendirilmiş çizgisi üzerindeki kısa tüyleri almak için mikro tıraş aparatını kullanın. Bu, bikini bölgenizin pürüzsüz ve bakımlı kalmasını sağlar.

*Dikkat: Cihazı sık olarak kullanmıyorsanız, mikro tıraş aparatını kullanmadan önce uzun tüyleri kısaltmak için hassas düzelticiyi kullanın (bkz. bu bölümdeki ‘Hassas düzelticiyle şekillendirme’ kısmı).*

- 1 Mikro tıraş aparatını cihaza takın (bkz. “Kullanıma hazırlanma” bölümünde ‘Aparatların takılması/çıkarılması’).
- 2 Koruma kapağını çıkarın (Şek. 16).
- 3 Açma/kapama düğmesini yukarı iterek cihazı çalıştırın.
- 4 Tıraş folyosunu hafifçe cilde bastırın ve cihazı tüy uzama yönünün aksine hareket ettirin (Şek. 17).

*Dikkat: Mikro tıraş aparatını duşta da kullanabilirsiniz.*

## Temizleme

Cihazı temizlemek için ovalama bezleri, benzin veya aseton gibi aşındırıcı temizlik ürünleri veya zarar verici sıvılar kullanmayın.

*Dikkat: Cihazın yağlanmasına gerek yoktur.*

- 1 Cihazı kapatarak fişini prizden ve cihazdan çekin.
- 2 Cihaz üzerindeki tüm tarak ve/veya aparatları çıkarın.
- 3 Aparatlar ve/veya taraklarda biriken kulları üfleyin ve/veya sallayarak temizleyin.
- 4 Aparatları ve tarakları, temizleme fırçasıyla veya musluk altında temizleyin.

*Dikkat: Mikro tıraş aparatını temizlemek için bkz. aşağıdaki ‘Mikro tıraş aparatının temizlenmesi’ bölümü.*

- 5 Adaptörü ve sapı temizleme fırçasıyla veya kuru bir bezle temizleyin.

Adaptörün kuru olmasına dikkat edin.

### **Mikro tıraş cihazının temizlenmesi (sadece HP6375/HP6373)**

Tıraş folyosu son derece hassastır. Dikkatli tutun. Tıraş folyosu hasar görmüşse tıraş ünitesini değiştirin.

- 1** Tıraş folyosu ünitesini mikro tıraş aparatının alt kısmından çıkarmak için üniteyi ok yönünde çekin (Şek. 18).
- 2** Kesiciyi, çevresini ve tıraş folyosu ünitesinin iç kısmını temizleme fırçasıyla veya musluk altında dikkatle temizleyin.

### **Değiştirme**

Adaptör hasarlıysa, bir tehlikeyi önlemek için mutlaka orijinal modeli ile değiştirildiğinden emin olun.

Hasarlı veya aşınmış aparatlar veya tarakları sadece orijinal

Philips aparatları veya taraklarıyla değiştirin

Philips aparatları, tarakları ve adaptörleri Philips bayisi veya yetkili Philips servis merkezlerinde bulunmaktadır.

Cihaz için adaptör veya aparat ve tarak bulmakta güçlük çekmeniz halinde bulunduğunuz ülkedeki Philips Müşteri Merkezi ile iletişim kurun (telefon numarası, dünya çapında garanti broşüründe yer almaktadır).

### **Çevre**

- Kullanım ömrü sonunda cihazı normal evsel atıklarınızla birlikte atmayın; geri dönüşüm için resmi toplama noktalarına teslim edin (Şek. 19).
- Dahili şarj edilebilir pil, çevreyi kirlitebilecek maddeler içermektedir. Cihazı atmadan ya da resmi toplama noktasına teslim etmeden önce mutlaka pili çıkarın. Pili, piller için resmi toplama noktasına teslim edin. Pili çıkarmakta güçlük çekiyorsanız, cihazı bir Philips servis merkezine de verebilirsiniz. Bu merkezin personeli pili sizin için çıkaracak ve atık işlemleri çevreye zarar vermeyecek şekilde gerçekleştirecektir. (Şek. 20)

- 1** Adaptörü prizden çıkarın ve cihazın fişini cihazdan çekin.

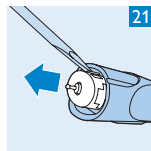
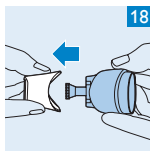
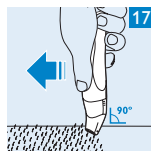
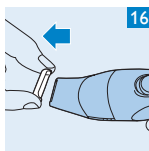
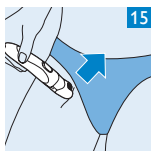
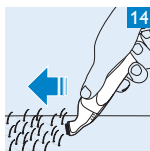
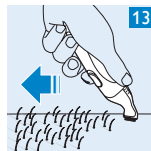
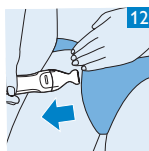
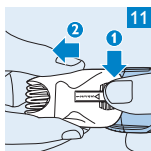
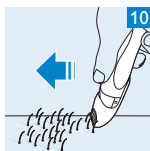
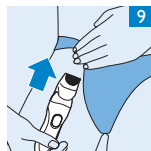
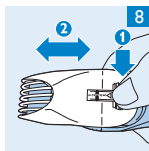
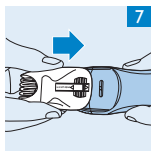
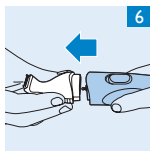
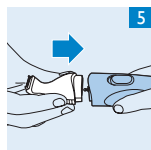
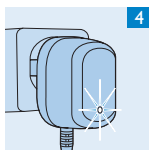
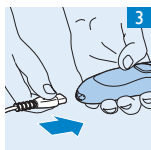
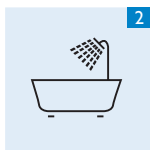


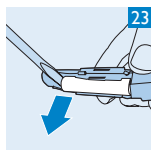
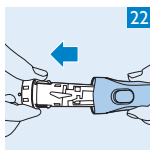
- 2 Motoru duruncaya kadar cihazı çalıştırın.
- 3 Sap üzerinde bir aparat varsa, aparatı çıkarın.
- 4 İç parçayı muhafazadan tornavidayla kaldırıp çıkarın. (Şek. 21)
- 5 İç parçayı cihazdan çıkarın (Şek. 22).
- 6 Tornavidayla şarj edilebilir pili iç parçadan çıkarın. (Şek. 23)
- 7 Pile yakın kabloları makasla kesin.

Şarj edilebilir pili çıkardıktan sonra cihazı tekrar prize takmayın.

### Garanti ve Servis

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, [www.philips.com.tr](http://www.philips.com.tr) adresindeki Philips Internet sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Müşteri Hizmet Merkezi ile iletişim kurun (telefon numarasını dünya çapında geçerli garanti belgesinde bulabilirsiniz). Ülkenizde Müşteri Hizmet Merkezi yoksa, yerel Philips bayisine başvurun.







**[www.philips.com](http://www.philips.com)**



100% recycled paper  
100% papier recyclé

4203.000.3856.4

**Downloaded from [www.vandenborre.be](http://www.vandenborre.be)**